



collection

SIMAX[®]
Glass that Lasts

	EXCLUSIVE	10
	STORAGE DISHES • Zásobníky • Vorratsschalen • Vasaux • Контейнер для хранения	16
	CASSEROLES AND ROASTERS • Pekáče a mísy • Kasserollen, Brat- und Backschalen • Cocottes et plats de cuisson rectangulaires Кастриולי, утятницы, гусятницы, формы для запекания	24
	BOTTLES • Lahve • Flaschen • Bouteilles • Бутылки	30
	CARAFES, JUGS, GLASSES • Karafy, konvice, sklenky • Karaffen, Kannen, Tassen • Carafes, Théières, Tasses • Графины, Чайники, Чашки	32
	GLASS DRINKING STRAWS • Skleněná brčka • Glastrinkhalme • Pailles en verre • Трубочки стеклянные	38
	DOUBLE WALL • Dvojtěňky • doppelwandige Gläser • Verre double paroi • С двойными стенками	40
	CLASSIC	50
	CASSEROLES AND ROASTERS • Pekáče a mísy • Kasserolen und Brat- und Backschalen • Cocottes et plats de cuisson rectangulaires Кастриולי, утятницы, гусятницы, формы для запекания	54
	FAT FREE COOKING • Vaření bez tuku • Kochen ohne Fett • Sans graisse cuisine • Посуда для приготовления без масла	62
	CASSEROLE SETS • Soupravy pekáčů • Schüsselsätze • Set Cocottes • Наборы кастрюль	64
	LIDS • Víka • Deckel • Couvercle • Крышки	66
	MARBLE PLASTIC ACCESSORIES • Mramorové plastové doplňky	70
	TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES • Konvice s plastovými a kovovými doplňky • Teekannen mit Kunststoff- und Metall-Zubehör Verseuse avec accessoires en plastique ou en métal • Чайник с пластмассовыми и металлическими элементами	74
	GLASS TEAPOTS • Konvice celoskleněné • Glaskannen • Verseuses en verre • Стеклянные чайники	78
	GLASSES • Sklenky • Gläser • Verres • Чашки	82
	ACCESSORIES • Doplňky • Zubehör • Accessoires • Аксессуары	87
	POTS • Hrnce • Töpfe • Marmites • Кастриולי из выдувного стекла	92
	STORAGE CONTAINERS • Zásobníky • Vorratschalen • Vasaux • Емкости	93
	MEASURING JUGS • Odměrky • Messbecher • Verres gradués • Мерные стаканы	96
	MIXING BOWL • Mísy • Rührschüsseln • Bol mélangeur • Салатники	98
	BAKING FORMS • Formy na pečení • Patisserie • Kuchenformen • Moules a Patisserie • Формы для выпечки	102
	JUGS • Džbány • Krüge • Cruches • Бутылки	106
	CARAFES • Karafy • Karaffen • Carafes • Чайники	112
	BOTTLES • Lahve • Flaschen • Bouteille • Бутылка	111,115
	FOR KIDS	116
	BABY BOTTLE • Kojenecká lahev • Babyflaschen • Biberons • Детская бутылочка	117
	VASES	118
	Packaging	122
	Index	126



SIMAX sklo které zkrotí živly

Na počátku byla temnota. Potom přišlo světlo. A s ním se zrodily protiklady OHĚŇ – rudý a surový, jehož síla byla stěžejní při vzniku jednoho z nejvýznamnějších objevů všech dob – skla... a jeho opak mrazivý, pevný, čistý LED. Tyto živly vytvářejí ve spojení harmonický celek, jsou dokonalé protiklady a zároveň nepřátelé, kteří bojují na život a na smrt... vítězem střetu těchto živlů je odolné sklo SIMAX, které vydrží energický a silný žár ohně i nemilosrdný chlad a tvrdost ledu. SIMAX – sklo které dokáže zkrotit živly.



SIMAX Glass that conquers the elements

In the beginning there was the darkness. Then came the light. And it produced opposites: FIRE – red and raw, whose power (strength) was the key to the emergence of one of the most significant discoveries of all times – glass ... and its opposite, frosty, solid and clean ICE. These elements create a harmonious combination, the perfect opposites which are also enemies who fight for life and death ... the winner of the collision between these elements is the durable SIMAX glass, which will endure the fiercest heat of fire and the ruthless cold and hardness of ice. SIMAX – the glass that can tame the elements.

1837

František Kavalír zahájil 5. června výrobu laboratorního skla na Svatoprokopské huti v Sázavě.

František Kavalír started production of laboratory glass at the Svatoprokopská glass manufacturing plant in Sázava.

1884

Josef Kavalier buduje v Sázavě druhou sklářskou huť nazvanou František s moderní pecí SIEMENS.

Josef Kavalier built the second manufacturing plant, František, in Sázava equipped with a modern glass making furnace from SIEMENS.

1891

Sklárny získaly řadu ocenění a začaly se samostatným exportem. Rozsah zákazníků sahal od USA až po carské Rusko.

The glassworks received several awards and started to export glass abroad. Customers varied from the USA to Tsarist Russia.

1903

Josef a Vladimír Kavalierové staví další, již třetí sklářskou huť Josef.

Josef and Vladimír Kavalier built the third manufacturing plant, Josef.

1922

Do provozu byla uvedena moderní čtvrtá sklářská huť Vladimír.

A modern fourth glass manufacturing plant, Vladimír, commenced production.

1923

Na trh bylo uvedeno první borokřemičité laboratorní sklo PALEX. Současně byla zahájena výroba varného skla pro domácnost.

PALEX, the first borosilicate laboratory glass, was introduced to the market. Manufacturing of heat resistant glass for consumers began.

1931

Na trh byla uvedena první ucelená kolekce varného skla, podle návrhů Ladislava Sutnara, určená pro masovou spotřebu.

The first full range of ovenware, designed by Ladislav Sutnar, was introduced to the consumer market.

1947

Zahájena první etapa rekonstrukce a modernizace skláren. Současně byla zahájena strojní výroba trubíc.

The first stage of reconstruction and modernisation of the glass manufacturing plants began together with production of glass tubing.

1954

RNDr. Miloš Volf, CSc. vynalezl se svým týmem borokřemičité sklo, které získalo v roce 1958 ochrannou známku SIMAX 3.3.

RNDr. Miloš Volf, CSc. with his team, invented borosilicate glass which was patented in 1958 as SIMAX 3.3.



1968

Druhá etapa rekonstrukce a modernizace závodu, která trvala až do 80. let. Zavedena technologie elektrického tavení skla a na trh bylo uvedeno varné lisované a foukané sklo SIMAX heat resistant.

The second stage of reconstruction and modernisation of the plant lasted until the 1980s. The technology of electrical glass melting was developed. Pressed and blown SIMAX heat resistant glass was introduced to the market.

1983

Sklárny získávají prestižní zakázky. První byla realizace dvou obkladových stěn stanic trasy B pražského metra. Druhou zakázkou bylo vytvoření 5500 ks tvarovek na plášť Nové scény Národního divadla.

The company received some prestigious orders. Two displays walls for line B of the Prague underground. The second was the creation of 5,500 tiles for the Nová Scéna building of the National Theatre.

1990

Sklárny Kavalier, doposud státní podnik, se staly 1. prosince akciovou společností.

Kavalier glass manufacturing plant, previously a state-owned company, became a joint stock company on 1st December.

1998

Sklárny Kavalier změnilly majitele a staly se součástí holdingu Bohemia Crystalex Trading.

Kavalier glass manufacturing plant changed owner and became a part of the Bohemia Crystalex Trading holding company.

2000

Zahájení spolupráce s designernými studii znamenalo vznik nových kolekcí domácího skla.

Started cooperating with design studios which introduced new ranges of kitchen glassware.

2009

Sklárny Kavalier v konkurzu kupuje firma Ojgar pana Otakara Mořky a přejmenována je na KAVALIERGLASS, a.s. Sklárnám se začíná dařit nejen díky investicím do nových strojů a generálních oprav, ale také díky otevřenému přístupu k inovacím a novinkám.

Kavalier glass manufacturing plant was bought by Ojgar, owned by Otakar Mořka and renamed to KAVALIERGLASS, a.s. The company became successful after investments into new machines and reconstruction combined with a strong focus on innovation and access to the latest designs.

2017

U příležitosti 180. výročí založení sklárny KAVALIERGLASS, a.s., byla vyrobena konvice „Matura“ o objemu 180l a díky své velikosti je zapsaná do České knihy rekordů. Jde o zvětšenou kopii nejprodávanejší skleněné konvice s plastovými a kovovými doplňky. Výroba této konvice byla zahájena v 60. letech 20. stol. a do dnešní doby se prodalo více než 100 mil. kusů.

On the occasion of the 180th anniversary of the founding of the KAVALIERGLASS, a.s. glassworks, the „Matura“ teapot with a volume of 180l was manufactured and, thanks to its size, it is registered in the Czech Book of Records. It is an enlarged copy of the best-selling glass teapot with plastic and metal accessories. The production of this teapot began in the 1960s, and more than 100 million units have been sold to date.

2026

Sklárny KAVALIERGLASS, a.s. jsou progresivní a ekonomicky stabilní firma, s tavící kapacitou přes 220 tun skloviny za den jsou největším výrobcem borosilikátového skla na světě.

Glassworks KAVALIERGLASS, a.s. is a progressive and economically stable company with a melting capacity of over 220 tons of glass per day, which makes it the largest producer of borosilicate glass in the world.



KAVALIER

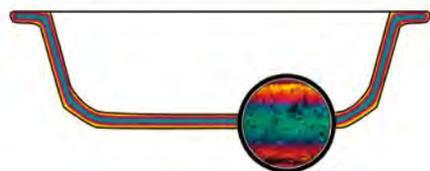
HEALTH AND SAFETY

Skłárny KAVALIERRGLASS, a.s. zavedly systém jakosti podle ČSN ISO 9001, který je pravidelně obhajován u pražské pobočky certifikačního orgánu. Systém zaručuje, že jsou všechny definované požadavky dodržovány ve všech fázích cyklu výroby, tj. od průzkumu spokojenosti zákazníků přes řízení zákaznických požadavků, nákup vstupních surovin, přípravu výroby, vlastní výrobu, nakládání s odpady, výstupní kontrolu, balení, expedici a prodej až po zpracování zpětné vazby trhu.

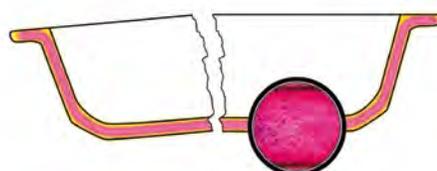
Sklo SIMAX patří do skupiny skel, která vynikají vysokou teplotní a chemickou odolností. Veškeré výrobky jsou klasifikovány jako vhodné pro styk s potravinami a mají osvědčení o zdravotní nezávadnosti.

Sklovina SIMAX splňuje hygienické nároky. Je neporézní, netečná k účinkům horkých a agresivních tekutin, nepřijímá ani příchutě ani pachy.

Lisované výrobky SIMAX jsou vytvrzené. To znamená, že procházejí řízeným procesem, v jehož průběhu se na povrchu stěn vytvoří tlakové napětí, které výrobky trvale chrání proti mechanickým a tepelným šokům. Několikanásobně také zvyšuje jejich odolnost vůči rozbití či prasknutí.



Tvrzené sklo / Hardened glass **SIMAX**



Netvrzené sklo / Non Hardened glass



Certifikát ISO 28000 - Systém managementu bezpečnosti dodavatelského řetězce
Certificate of Registration ISO 28000 - Security management systems for the supply chain

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
Prague 10, 49/48 Šrobárova
Czech Republic

The Centre of Toxicology and Health Safety
on the basis of expert assessment SZÚ/15666/2025

CERTIFICATE
No.: 25 0041

for the following article(s):
PRODUCTS MADE OF CLEAR COLORLESS BOROSILICATE GLASS
intended for contact with food

producer/ importer/distributor/owner:
KAVALIERGLASS, a.s.
Křížová 1018/6, 150 00 Praha 5
Czech Republic

It complies with:
Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council as amended
Decree of the Ministry of Health of the Czech Republic No. 38/2001 Dig. as amended

Jitka Sosnovcová, M.Sc.
Head of National Reference Laboratory
for Food Contact Materials

Hana Bendová, M.Sc., Ph.D.
Head of The Centre of
Toxicology and Health Safety

Ref. No.: SZÚ/15666/2023 Place and date of issue: Prague, December 08, 2025

This certificate is valid two years from date of issue, unless legislation, manufacturing process or any other requirements have significantly changed which affect the compliance of the product.

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
Centre of Toxicology and Health Safety
Šrobárova 49/48
100 00 Prague 10
Czech Republic

Certifikát zdravotní nezávadnosti
Health certificate SIMAX

TUVNORD

Certificate

Management system as per
EN ISO 9001:2015

Certification body No. 3258 of the company TÜV NORD Czech, s.r.o., certifying management systems, accredited by CIA according to ČSN EN ISO/IEC 17021-1:2016, hereby confirms that the organization

KAVALIERGLASS, a.s.
Křížová 1018/6, Smíchov
150 00 Praha 5
Czech Republic

with the locations according to the annex

operates a management system in accordance with the requirements of EN ISO 9001:2015 and will be assessed for conformity within the 3 year term of validity of the certificate.

Scope
Design and production of glass products for household, laboratory, technical and pharmaceutical use, decorative glass and glass tubes, including production of metal glass moulds. Products made of flat glass shaped. Development and production of automatic machines and equipment, moulds and tools. Production of plastic and stainless-steel products. Production of cardboard. Assembly and packaging of glass products, including storage and shipping. Storage, shipping, e-shop.

Certificate Registration No. 3258 100 23 52 0132 Valid from 05.11.2024
Audit Report No. 1312/2024 Valid until 04.11.2027
Initial certification 1994

Prague, 28.11.2025
Certification Body at TÜV NORD Czech, s.r.o.

The annex (2 pages) is an integral part of the certificate.

TÜV NORD Czech, s.r.o.
Českomoravská 2420/15,
190 00 Praha
www.tuev-nord.cz

IAF **S 3258**

TUV*

Management kvality
Quality management

The glass factory KAVALIERGLASS, a.s. implemented the quality system according to ČSN ISO 9001 standard, which is regularly justified at the Prague certification authority branch. This system guarantees, that all defined requirements are observed in all phases of the production cycle. From customer satisfaction surveys, customer's requirements implementation, buying raw materials, production preparation, production itself, handling of waste, final control, packaging, shipping and selling to the customers and feedback processing.

SIMAX glass which is remarkable for its high temperature and chemical resistance. All the products are classified as food-contact suitable and have a health safety certificate.

SIMAX glass also meets hygiene standards. It is non-porous, inert to hot and aggressive fluids effects, it does not flavours or odours.

SIMAX pressed products are hardened. It means that the products go through a controlled process, during which a pressure stress is created on the surface of the walls and this pressure is constantly protecting the product from mechanical and thermal shock. This pressure also increases its resistance from breaking or cracking.

VARIABILITY & COMPLEMENTARITY



Sortiment SIMAX je systematicky uspořádaný pro obchodní, logistické a komunikační účely do 4 skupin.

Řada **Exclusive** je určena k uspokojování potřeb náročných zákazníků.

Produkty **Classic** obsahují širokou ucelenou řadu nejčastěji používaného kuchyňského nádobí, které vyniká tvary prověřenými dlouholetou tradicí.

For Kids přichází naopak s cenově dostupnou nabídkou kvalitních a bezpečných kojeneckých lahví.

Vázy ze skloviny SIMAX jsou jednoduché, čisté a elegantní.

SIMAX assortment is exceptionally complex range and has the ambition to become a consumer solution number one.

The **Exclusive** line is designed to meet the needs of demanding customers.

The **Classic** range contains a full assortment of the most commonly used kitchen utensils with popular traditional designs.

The **For Kids** line comes with affordable range of quality and baby safe bottles.

The **Vases** are simple, clean and elegant.



KONVICE, HRNCE, PEKÁČE, ZAPÉKACÍ MÍSY a PEČÍCÍ FORMY.
Při manipulaci s horkou poklicí či nádobou doporučujeme použít chňapku nebo kuchyňské rukavice. Vydáváte-li nádobí z trouby, vždy použijte chňapku.

TEAPOTS, POTS, CASSEROLES, ROUSTERS and BAKING FORMS.
We recommend using a kitchen mitt or oven gloves when handling a hot lid or container. Always use a kitchen mitt when removing dishes from the oven.

INFO



Guaranteed temperatures are only for glass between -40°C and $+300^{\circ}\text{C}$ / -40°C and $+150^{\circ}\text{C}$ / -40°C and $+120^{\circ}\text{C}$.

Garantované teploty platí pouze pro sklo -40°C do $+300^{\circ}\text{C}$ / -40°C do $+150^{\circ}\text{C}$ / -40°C do $+120^{\circ}\text{C}$.

Garantierte Temperaturen gelten nur für Glas von -40°C bis $+300^{\circ}\text{C}$ / -40°C bis $+150^{\circ}\text{C}$ / -40°C bis $+120^{\circ}\text{C}$.

Les températures garanties sont valables uniquement pour le verre -40°C à $+300^{\circ}\text{C}$ / -40°C à $+150^{\circ}\text{C}$ / -40°C à $+120^{\circ}\text{C}$.

Гарантируемые температуры действительны только для стекла -40°C до $+300^{\circ}\text{C}$ / -40°C до $+150^{\circ}\text{C}$ / -40°C до $+120^{\circ}\text{C}$.



Without cadmium and lead
Vyrobeno bez kadmia a olova
Hergestellt ohne Kadmium und Blei
Fabriqué sans cadmium et plomb
Не содержит кадмий и свинец.



10-year guarantee of all functional properties
10 let garance všech užitimých vlastností
10 Jahre Garantie aller Nutzeigenschaften
Toutes les propriétés d'usage garanties 10 ans
Гарантия сроком 10 лет на все потребительские свойства



Made in Czech Republic



ANTI COLIC ICON

Reduce infant occurrence of colic

Snižuje výskyt dětské koliky

Reduziert das Auftreten von Koliken

Réduire occurrence de colique infantile

Снижение младенческой вхождение колики



ORTHODONTIC

Respect natural grow of dental cavity

Respektuje přirozeně správný vývoj patra, zubů a dásní

Respektiert den natürlichen Zahnwachstum

Respecter grossissement naturel de la cavité dentaire

Уважайте природную расти зубной полости



HAND MADE

Ručně vyrobený

Handgefertigt

Fait à la main

Ручной работы



BPA FREE

0% Bisphenol A

Frei von BPA und Bisphenol A



XXL size

Übergroße



HAND MADE

Ručně vyrobený

Handgefertigt

Fait à la main

Ручной работы



Suitable for use in an oven • Lze používat v troubě
• Geeignet für den Backofen • Utilisable au four •
Можно использовать в духовом шкафу



Suitable for use in a microwave oven • Lze používat
v mikrovlnné troubě • Geeignet für die Mikrowelle
• Utilisable au four à micro-ondes • Можно
использовать в микроволновой печи



Suitable for use on an electric plate • Lze používat
na elektrické plotýnce • Geeignet für den Elektroherd
• Utilisable sur plaque électrique • Можно
использовать на электрической плите



Suitable for use on a gas range with a flame diffuser
• Lze používat na plynové plotýnce s rozptylovačem
plamene • Geeignet für den Gasherd mit
Flammenverteiler • Utilisable sur plaque de
cuisson à gaz avec diffuseur de flammes • Можно
использовать на газовой плите с рассекателем
пламени



Suitable for use in a dishwasher • Lze mýt
v automatické myčce • Geeignet für den
Geschirrspüler • Passe au lave vaisselle • Можно
мыть в посудомоечной машине



Approved for contact with food in households and
professional establishments • Schváleno pro styk
s potravinami v domácích i profesionálních
provozech • Geeignet für den Kontakt mit Lebensmitteln
in Haushalten und professionellen Betriebsstätten •
Homologué pour le contact avec les denrées alimentaires
dans les cuisines professionnelles • Можно использовать
для приготовления пищи дома и в общественном питании



Tea warmer • Ohříváček • Stövchen •
Réchaud • Подсавка Для чайника



Suitable for cold storage • Lze uchovávat
v chladničce • Geeignet für den Kühlschrank
• Peut être conservé au réfrigérateur •
Можно хранить в холодильнике



Suitable for use in a freezer, do not
freeze liquids • Lze uchovávat v mrazáku,
nezmrazovat tekutiny • Geeignet für den
Gefrierschrank, keine Flüssigkeiten einfrieren
• Convient à la conservation au congélateur,
ne pas congeler fluides • Допустимо
хранение в морозильной камере,
не замораживать жидкости

DOPLŇKY • ACCESSORIES

L = víčko, lid, Deckel, couvercle, крышка

S = sítko, sieve/strainer, Sieb, tamis, ситечко

MET = kovový doplněk, metal accessory, Metallzubehör,
accessoire métallique, металлический аксессуар

F = skleněný filtr, glassfilter, Glasfilter, filtre en verre,
стеклянный фильтр

P = profilované, profile, profilert, profilé, фасонная

K = hmatník, knob, Griff, poignée, ручка

LW = dřevěné víko, wooden lid, Holzdeckel,
couvercle en bois, деревянная крышка

N = neoprenový návlek, neoprene sleeve, Neoprenhülle,
manchon en néoprène, неопреновый рукав

LC = korek, cork, Kork, liège, пробка

LC = marble

LB = bambusové víko, bamboo lid, Bambusdeckel,
couvercle en bambou, бамбуковая крышка

Colours of plastic accessories
Barevnost plastových doplňků
Farbe der Kunststoffmontur
Coloris des accessoires plastiques
Цвет пластмассовых аксессуаров



Packaging
Balení
Verpackung
Emballage
Упаковка

Product description
Vyobrazení
Produktabbildung
Présentation du produit
Изображение изделия

Name
Název
Name
Désignation du produit
Название

STORAGE CONTAINER WITH PLASTIC LID
ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
VORRATSGLAS MIT FRISCHHALTEDECKEL
RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
КОРОБОЧКА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
5162/L	0,50	6	1008
5152/L	0,80	6	648
5142/L	1,40	6	432
5132/L	1,80	6	360

The description of the product can differ according to practice of each country.
Popis výrobku se může lišit podle zvyklostí země
Die Bezeichnung des Produkts kann je nach Verwendung landesspezifisch abweichen.
La désignation des produits peut varier selon l'usage de chaque pays.
Описание продукта может отличаться в соответствии практики употребления названия в стране языка.

ideal for
air fryer

cook
serve
store

SIMAX & HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA

- Ideální kombinace pro zdravé vaření
- Tepelně odolné borosilikátové sklo
- Neabsorbuje pachy ani chutě
- Snadno se čistí

SIMAX & AIR FRYER

- Ideal combination for healthy cooking
- Heat resistant borosilicate glass
- Absorbs no odors or flavors
- Easy to clean



SIMAX[®]



Žárovzdorné borosilikátové sklo **SIMAX** odolává vysokým teplotám generovaným fritézou, což zajišťuje rovnoměrné vaření bez rizika prasknutí. Je také neporézní, což znamená, že neabsorbuje pachy ani chutě jídla.

Nádobí **SIMAX** se snadno čistí, je odolné vůči skvrnám a je vhodné do myčky nádobí. Umožňuje vám snadno vařit a servírovat a zároveň zabraňuje přílišnému znečištění koše fritézy. Díky své odolnosti a schopnosti vypadat jako nové i při častém používání je chytrou a praktickou volbou do každé kuchyně!

SIMAX heat-resistant borosilicate glass easily withstands the high temperatures generated by the **AIR FRYER**, ensuring even cooking without the risk of cracking. It is also non-porous, which means it doesn't absorb food odors or flavors.

SIMAX dishes are easy to clean, stain-resistant, and dishwasher-safe. They let you cook and serve with ease while keeping the airfryer basket from getting too dirty. Thanks to their durability and ability to look like new even with frequent use, they're a smart and practical choice for every kitchen!



Exclusive

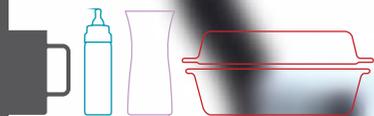
Řada Exclusive splňuje požadavky náročných zákazníků.

Do katalogového sortimentu byly zařazeny nové zásobníky s bambusovými víky, které jsou vhodné pro servírování, pečení a skladování potravin, lahev s bambusovým víčkem, malý coffee maker 0,4 l a dvoustěnná sklenka Latte 0,4 l.

Exclusive range is designed to meet the needs of our demanding customers.

New storage dishes with bamboo lid were included in the catalogue assortment, which are suitable for serving, baking and storing food, bottle with bamboo cap, small coffee maker 0,4 l and double-walled Latte glass 0.4 l.





STORAGE DISHES 16

Zásobníky • Vorratsschalen • Bocaux
Контейнер для хранения

CASSEROLES AND ROASTERS 24

Pekáče a mísy • Kasserollen, Brat- und Backschalen
• Cocottes et plats de cuisson rectangulaires
• Кастрюли, утятницы, гусятницы, формы для запекания

BOTTLES, CARAFES, JUGS, GLASSES 30

Lahve, karafy, konvice, sklenky • Trinkflaschen, Karaffen, Kannen, Tassen • Bouteille, Carafes, Theieres, Tasses
• Бутылки, Графины, Чайники, Чашки

GLASS DRINKING STRAWS 38

Skleněná brčka • Glastrinkhalme • Pailles en verre
• Трубочки стеклянные

DOUBLE WALL 40

Dvojitěny • doppelwandiges Glas • Verre double paroi
• С двойными стенками

Item No. Capacity / l



7606/L 0,50
7616/L 0,90



7626/L 0,85
7636/L 1,35



7606/LB 0,50
7616/LB 0,90



7626/LB 0,85
7636/LB 1,35



5130/L 0,35
5120/L 1,00
5110/L 2,00



112 0,35 + 0,35



113 0,35 + 1,00 + 2,00



7206 1,50
7216 2,50
7226 3,50



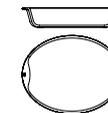
6906 1,50
6926 2,50



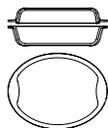
6926/6936/L 2,50 + 1,50



6906/6916 1,50 + 1,00
6926/6936 2,50 + 1,50



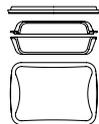
7536 2,50



7536/7546 2,50 + 1,90



7216/7576 2,50 + 1,90



7216/7576/L 2,50 + 1,90



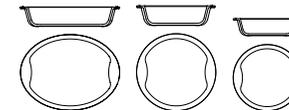
7226/L 3,50



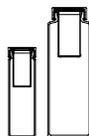
311 1,50 / 2,50 / 3,50



7226/7586 8,60



313 1,50 / 2,50 / 2,50



10110/N 0,50
10120/N 1,00
10110/MET/N 0,50
10120/MET/N 1,00



10110 0,50
10120 1,00
10110/MET 0,50
10120/MET 1,00



10120/LB 1,00



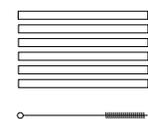
3290 1,70



2562/4272/2 0,30

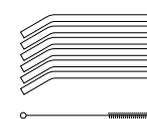


2546 1,10



40231/6 230 mm
40201/6 200 mm
40151/6 150 mm

Boxes
40231/6/30 230 mm
40201/6/30 200 mm
40151/6/30 150 mm



41231/6 230 mm
41201/6 200 mm

Boxes
41231/6/30 230 mm
41201/6/30 200 mm



3270/MET 1,80



3260/MET 1,30



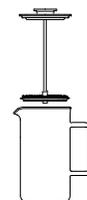
2522/2 0,25



2692/2 0,30



2552/2 0,23



203 1,00
204 0,40

CORK COASTER



6161 Ø 167



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ

Storage dishes

the benefits | výhody

- Highly durable borosilicate glass
Vysoce odolné borosilikátové sklo
- Keep your food fresh for longer
Uchovávají potraviny déle čerstvé

with
click clack
lids



safe heating



safe storing



safe carrying



bake without
the lid

- Preserves the original flavour of your food
Uchovávají chuť a vůni jídla
- Suitable for hot and cold use
Vhodné pro teplé i studené použití
- Leak-proof click-clack lid
Nepropustné víko se zacvaknutím
- Suitable for carrying and storage of food
Vhodné pro přenášení a skladování potravin
- Suitable for serving and baking
Vhodné k servírování a pečení





STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT FRISCHHALTEDECKEL
BOITE CARRÉ AVEC COUVERCLE DE CONSERVATION
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7606/L	0,50	6	432



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT FRISCHHALTEDECKEL
BOITE CARRÉ AVEC COUVERCLE DE CONSERVATION
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7626/L	0,85	6	252

STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT FRISCHHALTEDECKEL
BOITE CARRÉ AVEC COUVERCLE DE CONSERVATION
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7616/L	0,90	6	288



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT FRISCHHALTEDECKEL
BOITE CARRÉ AVEC COUVERCLE DE CONSERVATION
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7636/L	1,35	6	168



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ

NEW



STORAGE DISH WITH BAMBOO LID

ZÁSOBNÍK S BAMBUSOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT BAMBUSDECKEL
BOÎTE CARRÉE AVEC COUVERCLE EN BAMBOU
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7616/LB	0,90	6	288

NEW



STORAGE DISH WITH BAMBOO LID

ZÁSOBNÍK S BAMBUSOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT BAMBUSDECKEL
BOÎTE CARRÉE AVEC COUVERCLE EN BAMBOU
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7636/LB	1,35	6	240

NEW



NEW



STORAGE DISH WITH BAMBOO LID

ZÁSOBNÍK S BAMBUSOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT BAMBUSDECKEL
BOÎTE CARRÉE AVEC COUVERCLE EN BAMBOU
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7606/LB	0,50	6	432



STORAGE DISH WITH BAMBOO LID

ZÁSOBNÍK S BAMBUSOVÝM VÍKEM
GLASBEHÄLTER MIT BAMBUSDECKEL
BOÎTE CARRÉE AVEC COUVERCLE EN BAMBOU
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7626/LB	0,85	6	420



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



safe carrying



safe heating



safe storing

**AIR &
LIQUID
TIGHT**

PATENTED
ONE TOUCH BOROSILICATE
CONTAINER

- USE YOUR P&P STORAGE DISH WITH LID TO STORE YOUR FOOD IN A FRIDGE AND A FREEZER
- KEEP YOUR FOOD FRESH FOR LONGER TIME
- REHEAT YOUR FOOD IN A MICROWAVE



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
VORRATSSCHALE MIT FRISCHHALTEDECKEL
RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
КОТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	
			
5 110/L	2,00	6	264
5 120/L	1,00	6	420
5 130/L	0,35	6	1 140



2-PIECE STORAGE DISH SET WITH PLASTIC LID

2 DÍLNÁ SOUPRAVA ZÁSOBNÍKŮ S PLASTOVÝM VÍKEM
 VORRATSSCHALEN-SET 2-TLG MIT FRISCHHALTEDECKEL
 ENSEMBLE DE RÉSERVOIRS AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE 2 PIÈCES
 НАБОР КОНТЕЙНЕРОВ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ С ПЛАСТМАССОВОЙ
 КРЫШКОЙ, 2 ШТ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
112	0,35+0,35	6	504



3-PIECE STORAGE DISH SET WITH PLASTIC LID

3 DÍLNÁ SOUPRAVA ZÁSOBNÍKŮ S PLASTOVÝM VÍKEM
 VORRATSSCHALEN-SET 3-TLG MIT FRISCHHALTEDECKEL
 RÉCIPIENTS AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
 НАБОР КОНТЕЙНЕРОВ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
 С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ, 3 ШТ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
113	0,35 1,00 2,00	6	264



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



RECTANGULAR ROASTER

MÍSA HRANATÁ
BRAT- UND BACKSCHALE
PLAT RECTANGULAIRE
ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7206	1,50	6	420
7216	2,50	6	216
7226	3,50	6	198



ROUND BAKING DISH

MÍSA KULATÁ
BRAT- UND BACKFORM RUND
PLAT RONDE
КРУГЛАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
6906	1,50	6	360
6926	2,50	5	210



ROUND CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ KULATÝ S VÍKEM
KOCHSCHÜSSEL RUND MIT DECKEL
COCOTTE RONDE AVEC COUVERCLE
КАСТРЮЛЯ С КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
6906/6916	1,50 + 1,00	6	252
6926/6936	2,50 + 1,50	3	144



ROUND CASSEROLE WITH GLASS AND PLASTIC LID

PEKÁČ KULATÝ SE SKLENĚNÝM A PLASTOVÝM VÍKEM
RUNDE SCHÜSSEL MIT EINEM KUNSTSTOFF- UND GLASDECKEL
PLAT À FOUR ROND AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE ET VERRE
КРУГЛАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ С ПЛАСТИКОВОЙ И СТЕКЛЯННОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
6926/6936/L	2,50 + 1,50	3	108



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



OVAL BAKING DISH

MÍSA OVÁLNÁ
BRAT- UND BACKFORM OVAL
PLAT OVALE
ОВАЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7536	2,50	6	288



OVAL CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ OVÁLNÝ S VÍKEM
SCHÜSSEL OVAL MIT DECKEL
COCOTTE OVALE AVEC COUVERCLE
УТЯТНИЦА С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7536/7546	2,50 + 1,90	3	162



RECTANGULAR ROASTER WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S VÍKEM
SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCLE
ГУСЯТНИЦА СО СТЕКЛЯННОЙ
И ПЛАСТИКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7216/7576	2,50 + 1,90	3	180



RECTANGULAR ROASTER WITH GLASS AND PLASTIC LID

PEKÁČ HRANATÝ SE SKLENĚNÝM A PLASTOVÝM VÍKEM
SCHÜSSEL ECKIG MIT GLAS UND KUNSTSTOFFDECKEL
COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
ГУСЯТНИЦА СО СТЕКЛЯННОЙ И ПЛАСТИКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7216/7576/L	2,50 + 1,90	3	180



STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS • ZÁSOBNÍKY, MÍSY, PEKÁČE A SOUPRAVY • GLASBEHÄLTER, KASSEROLLEN, SCHÜSSELN UND SETS • RÉSERVOIR, PLAT, COCOTTE ET SET COCOTTES • ЕМКОСТИ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, КАСТРЮЛИ, НАБОРЫ



RECTANGULAR ROASTER WITH PLASTIC LID

PEKÁČ HRANATÝ S PLASTOVÝM VÍKEM
ECKIGE SCHÜSSEL MIT EINEM KUNSTSTOFFDECKEL
PLAT À FOUR RECTANGULAIRE AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ С ПЛАСТИКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7226/L	3,50	6	168



RECTANGULAR ROASTER WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S HLUBOKÝM VÍKEM
SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCL
КВАДРАТНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7226/7586	8,60	2	96



CASSEROLE SET OF 3 PCS

SOUPRAVA PEKÁČŮ – 3 ks
BACKFORMENSATZ 3 TEILIG
SET DE 3 PLATS
НАБОР КАСТРЮЛЬ, 3 ПРЕДМЕТА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
313	1,50 2,50 2,50	2	80



RECTANGULAR ROASTERS SET OF 3PCS

SOUPRAVA 3 HRANATÝCH MÍS
BRAT- UND BACKFORMENSATZ 3 TEILIG
SET DE 3 PLATS
НАБОР ФОРМ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ, 3 ПРЕДМЕТА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
311	1,50 2,50 3,50	3	144



BOTTLES • LAHVE • TRINKFLASCHEN • BOUTEILLES • БУТЫЛКИ



PURE AQUA BOTTLE

ΝΑΡΟJΟVÁ LAHEV „PURE AQUA BOTTLE“
TRINK FLASCHE “PURE AQUA BOTTLE”
BOUTEILLE “PURE AQUA BOTTLE”
БУТЫЛКА “PURE AQUA BOTTLE”

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10110	0,50	6	798
10110/MET	0,50	6	798
10110/N	0,50	6	798
10110/MET/N	0,50	6	798





NEW



PURE AQUA BOTTLE

NÁPOJOVÁ LAHEV „PURE AQUA BOTTLE“
TRINK FLASCHE „PURE AQUA BOTTLE“
BOUTEILLE „PURE AQUA BOTTLE“
БУТЫЛКА „PURE AQUA BOTTLE“



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
10120	1,00	6	432
10120/MET	1,00	6	432
10120/N	1,00	6	432
10120/MET/N	1,00	6	432



PURE AQUA BOTTLE WITH BAMBOO CAP

NÁPOJOVÁ LAHEV „PURE AQUA BOTTLE“ S BAMBUSOVÝM VÍČKEM
TRINKFLASCHE „PURE AQUA BOTTLE“ MIT BAMBUSDECKEL
BOUTEILLE „PURE AQUA BOTTLE“ AVEC BOUCHON EN BAMBOU
БУТЫЛКА „PURE AQUA BOTTLE“ С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
10120/LB	1,00	6	432



CARAFE • KARAFA • KARAFFE • ГРАФИН



CARAFE INDIS

KARAFA INDIS
 KARAFFE INDIS
 CARAFE INDIS
 ГРАФИН INDIS

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2546	1,10	4	300



SATURN JUG

KONVICE SATURN
SATURN GLASKANNE
SATURN VERSEUSE
ЧАЙНИК SATURN



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3290	1,70	6	198



SATURN MUG

SKLENKA SATURN
TEEGLAS SATURN
VERRE SATURN
ЧАШКА SATURN



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2562/4272/2	0,30	6	240



JUGS AND MUGS • KONVICE A SKLENKY • GLASKANNE UND TEEGLAS • VERSUSES ET VERRES • ЧАЙНИКИ И ЧАШКИ



LOOK JUG

KONVICE LOOK
GLASKANNE LOOK
BROC LOOK
ЧАЙНИК LOOK

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3270/MET	1,80	12	240



FROM JUG

KONVICE FROM
GLASKANNE FROM
BROC FROM
ЧАЙНИК FROM

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3260/MET	1,30	12	300



LOOK MUG

SKLENKA LOOK
 TEEGLAS LOOK
 VERRE LOOK
 ЧАШКА LOOK

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2522/2	0,25	20	640



FROM MUG

SKLENKA FROM
 TEEGLAS FROM
 VERRE FROM
 ЧАШКА FROM

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2692/2	0,30	20	640



JUGS AND MUGS • KONVICE A SKLENKY • GLASKANNE UND TEEGLAS • VERSUSES ET VERRES • ЧАЙНИКИ И ЧАШКИ



CHARME MUG

SKLENKA CHARME
 TEEGLAS CHARME
 VERRE CHARME
 ЧАШКА CHARME

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2552/2	0,23	6	432



CORK COASTER

KORKOVÁ PODLOŽKA
 KORKUNTERSETZER
 DESSOUS EN LIÈGE
 ПРОБКОВАЯ ПОДСТАВКА

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
6161	Ø 167	60	3240



COFFEE MAKER

KONVICE NA PŘÍPRAVU KÁVY
KAFFEEBEREITER
COFFEE MAKER
ФРЕНЧ ПРЕСС

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
203	1,00	6	294



NEW



COFFEE MAKER

KONVICE NA PŘÍPRAVU KÁVY
KAFFEEBEREITER
COFFEE MAKER
ФРЕНЧ ПРЕСС

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
204	0,40	6	648



GLASS DRINKING STRAWS • SKLENĚNÁ BRČKA • GLASTRINKHALME • PAILLES EN VERRE DROITES • СТЕКЛЯННЫЕ ТРУБОЧКИ



GLASS DRINKING STRAWS STRAIGHT

SKLENĚNÁ BRČKA ROVNÁ – 6 KS+KARTÁČEK
GLASTRINKHALME GERADE - 6-TLG.+REINIGUNGSBÜRSTE
PAILLES EN VERRE DROITES – 6 PIÈCES+PINCEAU
ТРУБОЧКИ СТЕКЛЯННЫЕ ПРЯМЫЕ – 6 ШТ.+ЩЕТКА

Item No.	Length /mm	Diameter /mm	 pcs	 pcs
40231/6	230	Ø 10	24	2160
40201/6	200	Ø 10	24	2400
40151/6	150	Ø 10	24	2400



GLASS DRINKING STRAWS BENT – 6 PCS+BRUSH

SKLENĚNÁ BRČKA ZAHNUTÁ – 6 KS+KARTÁČEK
GLASTRINKHALME GEBOGEN - 6-TLG.+REINIGUNGSBÜRSTE
PAILLES EN VERRE COURBÉES – 6 PIÈCES+PINCEAU
ТРУБОЧКИ СТЕКЛЯННЫЕ ИЗОГНУТЫЕ – 6 ШТ.+ЩЕТКА

Item No.	Length /mm	Diameter /mm	 pcs	 pcs
41231/6	230	Ø 10	24	1800
41201/6	200	Ø 10	24	1800



BOX-GLASS DRINKING STRAWS STRAIGHT - 6 PCS+BRUSH



BOX-SKLENĚNÁ BRČKA ROVNÁ – 6 KS+KARTÁČEK
 DISPLAY - GLASTRINKHALME GERADE - 6-TLG.+REINIGUNGSBÜRSTE
 BOÎTE-PAILLES EN VERRE DROITES – 6 PIÈCES+PINCEAU
 БОКС-ТРУБОЧКИ СТЕКЛЯННЫЕ ПРЯМЫЕ – 6 ШТ.+ЩЕТКА



Item No.	Length / mm	Diameter / mm	 pcs	 pcs
40231/6/30	230	Ø 10	1	54
40201/6/30	200	Ø 10	1	72
40151/6/30	150	Ø 10	1	72



BOX-GLASS DRINKING STRAWS BENT - 6 PCS+BRUSH



BOX-SKLENĚNÁ BRČKA ZAHNUTÁ – 6 KS+KARTÁČEK
 DISPLAY - GLASTRINKHALME GEBOGEN - 6-TLG.+REINIGUNGSBÜRSTE
 BOÎTE-PAILLES EN VERRE COURBÉES – 6 PIÈCES+PINCEAU
 БОКС- ТРУБОЧКИ СТЕКЛЯННЫЕ ИЗОГНУТЫЕ – 6 ШТ.+ЩЕТКА



Item No.	Length / mm	Diameter / mm	 pcs	 pcs
41231/6/30	230	Ø 10	1	45
41201/6/30	200	Ø 10	1	60



double wall

Jedinečný design

Sklenky vytváří díky dvěma stěnám z borosilikátového skla vysoce účinnou vrstvu tepelné izolace

Dvojstěnky mají jednoduchý a bezpečný pitný okraj

Dvojitá stěna udržuje nápoje déle studené / teplé

Dvojstěnky jsou vhodné do myčky nádobí, lednice a mikrovlnné trouby



ice & fire

Unique design

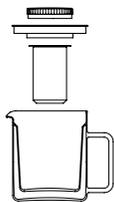
Double-wall glasses feature two walls of borosilicate glass, creating a highly effective layer of insulation

Double-wall glasses have unique simple safe drinking edge

Double-wall keeps the temperature of drinks warm / cold for longer time

Dishwasher, fridge and microwave safe

Item No. Capacity / l



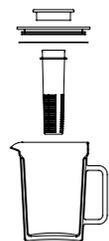
3280 1,10



2322/2 0,20



2342/2 0,20



3632 1,00



2152/2 0,30

2142/2 0,40



2363/2 0,18



2352/2 0,25



2102/2 0,40



3642 1,00



2192/2 0,50



2312 0,50

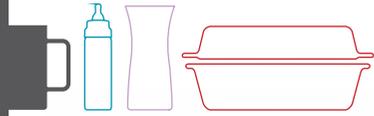


5522 0,60



5512 0,27





DOUBLE WALL • DVOJSTĚNKY • DOPPEL WANDUNG • VERRE DOUBLE PAROI • С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ



JUG TWIN

KONVICE TWIN
TWIN GLASKANNE
TWIN VERSEUSE
ЧАЙНИК TWIN

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3280	1,10	6	324



GLASS TWIN WITH HANDLE

SKLENKA TWIN S UCHEM
TEEGLAS TWIN MIT HENKEL
VERRE A FORME TWIN AVEC ANSE
ЧАШКА TWIN С РУЧКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2322/2	0,20	6	702



GLASS TWIN

SKLENKA TWIN
 TEEGLAS TWIN
 VERRE A FORME TWIN
 ЧАШКА TWIN

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2342/2	0,20	6	702



DOUBLE WALL • DVOJSTĚNKY • DOPPEL WANDUNG • VERRE DOUBLE PAROI • С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ



DOUBLE
WALL



JUG DUAL

KONVICE DUAL
TWIN GLASKANNE
DUAL VERSEUSE
ЧАЙНИК «DUAL»

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3632	1,00	6	288



DOUBLE
WALL



GLASS DUAL

SKLENKA DUAL
GLAS DUAL
VERRE DUAL
СТАКАН ВЫСОКИЙ «DUAL»

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2152/2	0,30	6	528
2142/2	0,40	6	480



DOUBLE WALL



DOUBLE WALL



CUP EVA

HRNEK EVA
GLAS EVA
VERRE EVA
ЧАШКА EVA



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2352/2	0,25	6	576

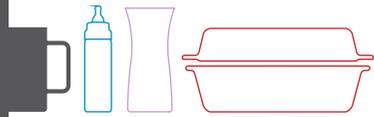


GLASS LUNGO WITH HANDLE

SKLENKA LUNGO S UCHEM
LUNGO-GLAS MIT HENKEL
VERRE LUNGO AVEC ANSE
ЧАШКА LUNGO С РУЧКОЙ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2363/2	0,18	6	672



DOUBLE WALL • DVOJSTĚNKY • DOPPEL WANDING • VERRE DOUBLE PAROI • С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ



NEW



GLASS LATTE

SKLENKA LATTE
GLASS LATTE
VERRE LATTE
СТАКАН LATTE

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2102/2	0,40	6	378



PITCHER DUAL

DŽBÁN DUAL
KRUG DUAL
CRUCHE DUAL
КУВШИН С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
3642	1,00	6	288



BEER GLASS WITH HANDLE

SKLENICE NA PIVO S UCHEM
BIERGLAS MIT HENKEL
VERRE À BIÈRE AVEC ANSE
ПИВНОЙ БОКАЛ С РУЧКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2312	0,50	6	432



BEER GLASS

SKLENICE NA PIVO
BIERGLAS
VERRE À BIÈRE
ПИВНОЙ БОКАЛ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2192/2	0,50	6	324



DOUBLE WALL • DVOJSTĚNKY • DOPPEL WANDING • VERRE DOUBLE PAROI • С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ



BOWL

MÍSA
SCHÜSSEL
BOL MÉLANGEUR
САЛАТНИК

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
5522	0,60	6	390



BOWL

MÍSA
SCHÜSSEL
BOL MÉLANGEUR
САЛАТНИК

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
5512	0,27	6	864

DOUBLE WALL • DVOJSTĚNKY • DOPPEL WANDING • VERRE DOUBLE PAROI • С ДВОЙНЫМИ СТЕНКАМИ

DOUBLE WALL



exclusive





Classic



Řada Classic obsahuje širokou ucelenou řadu nejčastěji používaného kuchyňského nádobí, které vyniká tvary prověřenými dlouholetou tradicí. Novinkou v této řadě jsou džbány a konvice s mramorovými plastovými doplňky, kolekce DIAMOND a BISTRO a mísy s transparentními plastovými víky.

Classic range contains a full assortment of the most commonly used traditionally shaped kitchen utensils. The new in this range are jugs and teapots with marble plastic accessories, DIAMOND and BISTRO collections and mixing bowls with transparent plastic lids.

SIMAX®

cook
serve
store

New outfit for proven quality

CASSEROLES & ROASTERS · GLASSES
BOWLS · TEAPOTS · BAKING FORM
SPOTS · STORAGE CONTAINERS · JUGS
BAKING DISHES · MEASURING JUGS



TRADITION

with elegant appearance

NEW PACKAGING CONCEPT, WHERE PASSION MEETS PURITY

SIMAX® combines tradition and sustainability in innovative packaging. Elevate your cooking experience with products in new packaging **SIMAX®** Red and white combines modern glamour with sustainable glass quality.

RED – vibrant and vital essence of cooking, evoking excitement, energy, and a joy from culinary experiences.

WHITE - purity, simplicity, elegance, forming a visual harmony that celebrates tradition with innovation.

NOVÝ OBALOVÝ KONCEPT, KDE SE VÁŠEŇ SETKÁVÁ S ČISTOTOU

SIMAX® spojení tradice a udržitelnosti v inovativních obalech.

Pozvedněte svůj zážitek z vaření s výrobky v nových obalech **SIMAX®** Červená a bílá spojuje moderní půvab s trvalou kvalitou skla.

ČERVENÁ – živá a vitální esence vaření vyvolává vzrušení, energii a radost z kulinářských zážitků.

BÍLÁ – čistota, jednoduchost, elegance, tvoří vizuální harmonii, která oslavuje tradici a inovaci.



hot & cold



SIMAX[®]



Nabídka pekáčů a mís je sestavena tak, aby pokryla naprosto celou škálu použití: vaření, dušení, pečení, zapékání, gratinování a grilování.

Speciální pekáč s trnem umožňuje opékat drůbež bez obracení rovnoměrně a ze všech stran.

Rozmanité mísy a pekáče mohou posloužit i ke stylovému servírování moderních zapékaných terin.

Pekáče a mísy SIMAX jsou určeny pro přípravu jídel ve všech druzích trub včetně mikrovlnných a horkovzdušných. Nedoporučuje se používat je na elektrických plotýnkách, na sklokeramických a indukčních deskách či plynových hořácích.

Our range of casseroles and roasters is assembled in a way to cover a wide variety of cooking, stewing, baking, grilling and gratin. The roasters are to be used mainly for intensive rapid baking, without the need to be covered.

Our special chicken roaster allows for the baking of poultry without the need to turn it.

A selection of casseroles and roasters can be used for serving modern and exciting terines.

SIMAX casseroles and roasters can be used for cooking all kinds of meals in a full variety of ovens, including microwaves and hot air ovens. It is not recommended to use them on hotplates, ceramic and induction plates or gas stoves.



CASSEROLES AND ROASTERS

56

Pekáče a mísy • Kasserollen, Brat- und Backschalen • Cocottes et plats de cuisson rectangulaires • Кастриули, утятницы, гусятницы, формы для запекания

FAT FREE COOKING

62

Vaření bez tuku • Kochen ohne Fett • Sans graisse cuisine
• Посуда для приготовления без масла

CASSEROLE SETS

64

Soupravy pekáčů • Brat- und Backformen-Sets • Set Cocottes • Наборы кастрюль

LIDS

66

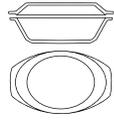
Víka • Deckel • Couverle • Наборы • Крышки



6056/6066	0,70 + 0,30
6256/6266	1,00 + 0,40
6106/6116	1,50 + 0,60
6026/6036	2,00 + 0,90
6176/6186	2,50 + 1,20
6226/6236	3,50 + 1,60



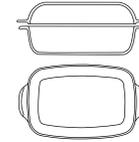
6666/6676	1,50 + 0,30
6686/6696	1,75 + 0,40
6706/6716	2,80 + 0,50



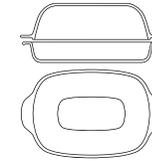
7026/7036	2,40 + 1,20
7136/7146	3,00 + 1,40



7156/7166	3,20 + 2,20
-----------	-------------



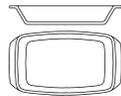
7356/7366	3,20 + 2,30
-----------	-------------



7296/7306	8,00
-----------	------



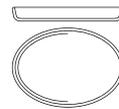
7286	1,60
7446	2,30



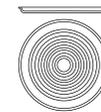
7106	1,50
7046	2,40
7266	3,00



7296	3,50
------	------



7127	2,20
7126	3,00
7276	4,00



6826	∅ 320x20
------	----------



6141	∅ 240x130
------	-----------

FAT FREE COOKING



7406/7416/P	3,00 + 0,60
-------------	-------------

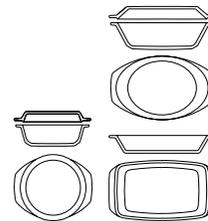


7356/7366/P	3,20 + 2,30
-------------	-------------

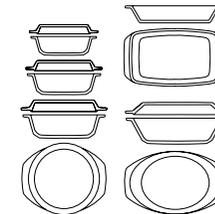
CASEROLLES SETS



301	1,00 + 0,40 1,50 + 0,60 2,00 + 0,90
-----	---



302	1,50 + 0,60 2,40 + 1,20 2,40
-----	------------------------------------



315	1,00 + 0,40 1,50 + 0,60 2,00 + 0,90 2,40 + 1,20 2,40
-----	--



CASSEROLES AND ROASTERS • PEKÁČE A MÍSY • KASSEROLEN UND SCHÜSSELN • COCOTTES ET PLATS DE CUISSON RECTANGULAIRES
 • КАСТРЮЛИ, УТЯТНИЦЫ, ГУСЯТНИЦЫ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ



ROUND CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ KULATÝ S VÍKEM
 KOCHSCHÜSSEL RUND MIT DECKEL
 COCOTTE RONDE AVEC COUVERCLE
 КАСТРЮЛЯ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
6056/6066	0,70 + 0,30	15	525
6256/6266	1,00 + 0,40	12	432
6106/6116	1,50 + 0,60	10	280
6026/6036	2,00 + 0,90	8	240
6176/6186	2,50 + 1,20	6	180
6226/6236	3,50 + 1,60	6	120



DEEP ROUND CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ KULATÝ HLUBOKÝ S VÍKEM
 KOCHSCHÜSSEL RUND MIT DECKEL, HOHE FORM
 COCOTTE RONDE AVEC COUVERCLE, HAUT
 КАСТРЮЛЯ ГЛУБОКАЯ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
6666/6676	1,50 + 0,30	6	240
6686/6696	1,75 + 0,40	6	144
6706/6716	2,80 + 0,50	6	144



OVAL CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ OVÁLNÝ S VÍKEM
 SCHÜSSEL OVAL MIT DECKEL
 COCOTTE OVALE AVEC COUVERCLE
 УТЯТНИЦА С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7026/7036	2,40 + 1,20	4	160
7136/7146	3,00 + 1,40	4	120



OBLONG CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S VÍKEM
 SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
 COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCLE
 ГУСЯТНИЦА С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7156/7166	3,20 + 2,20	4	160



CASSEROLES AND ROASTERS • PEKÁČE A MÍSY • KASSEROLEN UND SCHÜSSELN • COCOTTES ET PLATS DE CUISSON RECTANGULAIRES
 • КАСТРЮЛИ, УТЯТНИЦЫ, ГУСЯТНИЦЫ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ



OBLONG CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S VÍKEM
 SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
 COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCL
 ГУСЯТНИЦА С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7356/7366	3,20 + 2,30	3	150



OBLONG CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S VÍKEM
 SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
 COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCL
 КВАДРАТНЫЙ ПРОТИВЕНЬ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7296/7306	8,00	3	72



SQUARE ROASTER

MÍSA ČTVERCOVÁ
 BRAT- UND BACKFORM, QUADRATISCH
 PLAT CARRÉ
 КВАДРАТНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7286	1,60	9	432
7446	2,30	6	252



RECTANGULAR ROASTER

MÍSA HRANATÁ
 BRAT- UND BACKSCHALE
 PLAT RECTANGULAIRE
 ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7106	1,50	7	420
7046	2,40	4	300
7266	3,00	5	240



CASSEROLES AND ROASTERS • PEKÁČE A MÍSY • KASSEROLEN UND SCHÜSSELN • COCOTTES ET PLATS DE CUISSON RECTANGULAIRES
 • КАСТРЮЛИ, УТЯТНИЦЫ, ГУСЯТНИЦЫ, ФОРМЫ ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ



RECTANGULAR ROASTER

MÍSA HRANATÁ
 BRÁT- UND BACKSCHALE
 PLAT RECTANGULAIRE
 ПРЯМОУГОЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7296	3,50	4	144



OVAL BAKING DISH

MÍSA OVÁLNÁ
 BRAT- UND BACKFORM OVAL
 PLAT OVALE
 ОВАЛЬНАЯ ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7127	2,20	11	176
7126	3,00	9	252
7276	4,00	4	192



PIZZA FORM

PIZZA FORMA
 PIZZAFORM
 PLAT A PIZZA
 ФОРМА ДЛЯ ПИЦЦЫ



Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
6826	Ø 320x20	9	450



FAT FREE COOKING • VAŘENÍ BEZ TUKU • KOCHEN OHNE FETT • SANS GRAISSE CUISSINE • ПОСУДА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЕЗ МАСЛА



CHICKEN ROASTER

PEKÁČ S TRNEM NA KUŘE
HÄHNCHENBRÄTER
RÔTISSOIRE À POULET
ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ КУРИЦЫ

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
6141	Ø 240x130	6	144





OVAL CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ OVÁLNÝ S VÍKEM
SCHÜSSEL OVAL MIT DECKEL
COCOTTE OVALE AVEC COUVERCLE
УТЯТНИЦА С КРЫШКОЙ,
ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЕЗ МАСЛА



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7406/7416/P	3,00 + 0,60	3	150



OBLONG CASSEROLE WITH LID

PEKÁČ HRANATÝ S VÍKEM
SCHÜSSEL ECKIG MIT DECKEL
COCOTTE RECTANGULAIRE AVEC COUVERCLE
ГУСЯТНИЦА С КРЫШКОЙ,
ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЕЗ МАСЛА



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7356/7366/P	3,20 + 2,30	3	150



CASSEROLES SETS • SOUPRAVA PEKÁČŮ • SCHÜSSELSÄTZE • SET COCOTTES • НАБОРЫ КАСТРЮЛЬ



6-PIECE CASSEROLE SET

6 DÍLNÁ SOUPRAVA PEKÁČŮ
 KOCHSCHÜSSELSATZ 6 TEILIG
 LOT DE PLATS 6PCS
 НАБОР 6 ПРЕДМЕТОВ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
301	1,00 + 0,40 1,50 + 0,60 2,00 + 0,90	2	120



5-PIECE CASSEROLE SET

5 DÍLNÁ SOUPRAVA PEKÁČŮ
 KOCHSCHÜSSELSATZ 5 TEILIG
 LOT DE PLATS 5PCS
 НАБОР 5 ПРЕДМЕТОВ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
302	1,50 + 0,60 2,40 + 1,20 2,40	2	72



9-PIECE CASSEROLE SET

9 DÍLNÁ SOUPRAVA PEKÁČŮ
 KOCHSCHÜSSEL-SET, 9-TEILIG
 LOT DE PLATS 9PCS
 НАБОР 9 ПРЕДМЕТОВ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
315	1,00 + 0,40 1,50 + 0,60 2,00 + 0,90 2,40 + 1,20 2,40	2	32



LIDS • VÍKA • DECKEL • COUVERCLE • КРЫШКИ

Nabídka samostatných vík na pánve dostatečně pokrývá zvolenými rozměry a designem standardní nabídku pánví na současném trhu.

We offer a wide range of spare lids for pans. Our selections cover the most common sizes on the market.

**GLASS LID ROUND - HIGH**

SKLENĚNÉ VÍKO KULATÉ - VYSOKÉ
GLASDECKEL RUND - HOCH
COUVERCLE EN VERRE ROND - HAUT
СТЕКЛЯННАЯ КРЫШКА КРУГЛАЯ - ВЫСОКАЯ



Size /mm	pcs	pcs
Ø 160	12	720
Ø 180	12	720
Ø 200	12	720
Ø 220	12	480
Ø 240	12	408
Ø 260	12	312
Ø 280	12	288
Ø 320	6	198

**GLASS LID ROUND - FLAT**

SKLENĚNÉ VÍKO KULATÉ - NÍZKÉ
GLASDECKEL RUND - NIEDRIG
COUVERCLE EN VERRE ROND - BASSE
СТЕКЛЯННАЯ КРЫШКА КРУГЛАЯ - НИЗКАЯ



Size /mm	pcs	pcs
Ø 140	12	1584
Ø 160	12	1260
Ø 180	12	1200
Ø 200	12	960
Ø 220	12	576
Ø 240	12	540
Ø 260	12	432
Ø 280	12	432
Ø 300	12	360
Ø 320	6	288

**GLASS LID SQUARE**

SKLENĚNÉ VÍKO ČTVERCOVÉ
GLASDECKEL QUADRATISCH
COUVERCLE EN VERRE CARRÉ
СТЕКЛЯННАЯ КРЫШКА КВАДРАТНАЯ



Size /mm	pcs	pcs
260 x 260	12	288
280 x 280	12	288



UNIVERSAL PYRAMID SHAPED LID WITH GLASS HANDLE

VÍKO PYRAMIDOVÉ UNIVERZÁLNÍ SE SKLENĚNÝM UCHEM
 UNIVERSALDECKEL PYRAMIDENFÖRMIG MIT GLASHENKEL
 COUVERCLE PYRAMIDE UNIVERSALE
 AVEC POIGNÉE SA VERRE
 УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПИРАМИДАЛЬНОЙ
 КРЫШКОЙ С РУЧКОЙ

Item No.	Size /mm	 pcs	 pcs
6221	Ø 280/240	6	120

- Při přípravě pokrmu pomocí standardního víka je na tomto víku kondenzovaná pára, která stéká zpět k připravovanému pokrmu. Zkondenzovaná pára se dostane do kontaktu s horkým tukem a ten se rozstříkne. Zvláště nebezpečné by mohlo být vsířknutí horkého tuku do nechráněného oka. Ve skutečnosti se to při použití našeho speciálního pyramidálního víka SIMAX rozhodně stát nemůže.
- Když při vaření používáte pyramidové víko SIMAX, kondenzovaná pára přichází do drážky, která je umístěna na dně tohoto víka. Je tak zabráněno spadnutí zkondenzované vody zpět do připravovaného pokrmu a rovněž je zabráněno možnosti rozstříku horkého oleje.
- During preparation of the meal by using the standard lid is on that lid condensed steam that flows down back to the prepared meal. Condensed steam comes into contact with hot fat and it splashes. Especially dangerous could be injecting of the hot fat into the unprotected eye. Actually this definitely cannot happen when you use our special pyramidal lid SIMAX.
- On the other hand, when you use pyramidal lid SIMAX during cooking the condensed steam comes into groove that is situated on the bottom of that lid. Thus, it is prevented from falling down of the condensed water back to the prepare meal and as well as it is prevented from the possibility splashing of the hot oil.





Soubor stolního skla SIMAX nabízí tradiční a oblíbené tvary celoskleněných konvic i konvic s plastovými doplňky.

Obsah konvic se může ohřívat na elektrické a sklokeramické plotýnce. Na plynovém vařiči je nutné používat rozptylovač plamene.

Najdete zde konvici s největším objemem 2,3l.

Široká škála hrnků nabízí objemy do 0,4l.

A set of SIMAX kitchen glassware offers traditional and popular shapes for all-glass jugs with the option of plastic accessories.

The jugs can be heated on electric or ceramic hobs. A flame diffuser is required when using on a gas cooker.

The Classic range also includes our largest 2.3 litres jug.

We also offer a wide selection of mugs in different sizes up to 0.4 litres.

TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES

70

Konvice s plastovými a kovovými doplňky • Teekannen mit Kunststoff und Metall Zubehör • Verseuse avec accessoires en plastique ou en métal • Чайник с пластмассовыми и металлическими элементами

GLASS TEAPOTS

78

Konvice celoskleněné • Glaskannen • Verseuses en verre • Стекланные чайники

GLASSES

82

Sklenky • Gläser • Verres • Чашки

ACCESSORIES

87

Doplňky • Zubehör • Accessoires • Аксессуары



Item No. Capacity / l



3652 0,35
3092 0,65
3872 1,00
3882 1,25
3142 1,50



3892 1,50
3902 1,70
3942 2,30



3772/S 1,00
3782/S 1,25
3122/S 1,50



3792/S 1,50



3862 1,50



3762/S 1,50



3583 1,00
3593 1,30



3403 1,00



3403/F 1,00



3243 1,50



3243/F 1,50



3373 1,00



3373/F 1,00



3553 0,60



5052 0,50



116 0,80



5482 0,25



6151 Ø 200



2012 0,20



2022/6 0,20



2092/4 0,30



2512/6 0,20



2682/4242/4 0,08



2452/4232/4 0,25



2612/4 0,40



2622/4 0,30



2642/4 0,35



179 0,35

marble accessories

Mramor je symbolem elegancie a trvanlivosti, vzniká hluboko pod zemským povrchem, kdy se vápenec pod vysokým tlakem a teplotou přeměňuje na nádherný kámen s unikátními vzory.

Known for its elegance and durability, marble is formed deep within the Earth as limestone undergoes a transformation under high pressure and heat, resulting in stunning, one-of-a-kind patterns.



cook
serve
store

SIMAX[®]
HEALTHY

Každý kus je originál a odráží krásu a jedinečnost mramoru, zatímco skleněná část zajišťuje čistotu a průhlednost. Toto harmonické spojení přírodních prvků a moderního designu vytváří výrobky, které jsou nejen esteticky přitažlivé, ale také vysoce funkční.

Each piece is unique, celebrating marble's natural beauty, while the glass component guarantees pristine clarity. This seamless fusion of natural materials and modern design produces products that are both aesthetically pleasing and exceptionally practical.

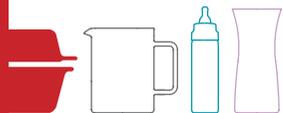


Stejně jako přírodní mramor, jsou i naše výrobky výsledkem pečlivého výběru materiálů a moderní technologie. Doplnky s realistickým vzhledem mramoru přinášejí do vašich domácností kousek přírody, a zároveň nadčasový design, který odráží současný trend ve vybavení moderních kuchyní.

Much like natural marble, our products are crafted through careful material selection and cutting-edge technology. Bringing a natural touch to your home, our accessories mimic the look of marble, offering a timeless design in line with today's kitchen trends.

hot &
cold





MARBLE PLASTIC ACCESSORIES



FROM JUG

KONVICE FROM
GLASKANNE FROM
BROC FROM
ЧАЙНИК FROM

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
3260/MG	1,30	12	300
3260/MB	1,30	12	300



VIOLA JUG

KONVICE VIOLA
GLASKANNE VIOLA
VERSEUSE VIOLA
ЧАЙНИК VIOLA

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
3862/MG	1,50	6	240
3862/MB	1,50	6	240

**STORAGE CONTAINER WITH PLASTIC LID**

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
VORRATSGLAS MIT FRISCHHALTEDECKEL
RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5162/MG	0,50	6	1008
5152/MG	0,80	6	648
5142/MG	1,40	6	432
5132/MG	1,80	6	360
5162/MB	0,50	6	1008
5152/MB	0,80	6	648
5142/MB	1,40	6	432
5132/MB	1,80	6	360

**FRIDGE JUG WITH LID**

DŽBÁN „FRIDGE JUG“ S VÍKEM
KRUG „FRIDGE JUG“ MIT KUNSTSTOFFDECKEL
CRUCHE „FRIDGE JUG“ AVEC COUVERCLE
КУВШИН „FRIDGE JUG“ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2542/MG	1,25	6	288
2542/MB	1,25	6	288
2542/MT	1,25	6	288

**PITCHER WITH ICE-INSERT**

DŽBÁN S VLOŽKOU NA LED
KRUG MIT EISEINSATZ
CRUCHE AVEC COMPARTIMENT À GLACE
КУВШИН С ЁМКОСТЬЮ ДЛЯ ЛЬДА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2544/L/MG	2,50	6	180
2544/L/MB	2,50	6	180
2544/L/MT	2,50	6	180



TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES • KONVICE S PLASTOVÝMI A KOVOVÝMI DOPĹNKY • TEEKANNEN MIT KUNSTSTOFF UND METALL ZUBEHÖR • VERSEUSE AVEC ACCESSOIRES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL • ЧАЙНИК С ПЛАСТМАССОВЫМИ И МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



VIOLA JUG

KONVICE VIOLA
GLASKANNE VIOLA
VERSEUSE VIOLA
ЧАЙНИК VIOLA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3862	1,50	6	240



VIOLA JUG WITH PLASTIC TEA STRAINER

KONVICE VIOLA S PLASTOVÝM SÍTKEM
KANNE MIT KUNSTSTOFFDECKEL UND - SIEB VIOLA
VERSEUSE VIOLA AVEC PASSE-THÉ PLASTIQUES
ЧАЙНИК VIOLA С ПЛАСТИКОВЫМ СИТОМ ДЛЯ ЧАЯ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3762/S	1,50	6	240

TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES • KONVICE S PLASTOVÝMI A KOVOVÝMI DOPLŇKY • TEEKANNEN MIT KUNSTSTOFF UND METALL ZUBEHÖR • VERSEUSE AVEC ACCESSOIRES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL • ЧАЙНИК С ПЛАСТМАССОВЫМИ И МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



SOFIA JUG

KONVICE SOFIA
GLASKANNE SOFIA
VERSEUSE SOFIA
ЧАЙНИК SOFIA



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3583	1,00	6	270



SOFIA JUG

KONVICE SOFIA
GLASKANNE SOFIA
VERSEUSE SOFIA
ЧАЙНИК SOFIA



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3593	1,30	6	240



TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES • KONVICE S PLASTOVÝMI A KOVOVÝMI DOPĹNKY • TEEKANNEN MIT KUNSTSTOFF UND METALL ZUBEHÖR • VERSEUSE AVEC ACCESSOIRES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL • ЧАЙНИК С ПЛАСТМАССОВЫМИ И МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



MATURA JUG

KONVICE MATURA
GLASKANNE MATURA
MATURA VERSEUSE
ЧАЙНИК MATURA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3652*	0,35	16	896
3092*	0,65	24	768
3872	1,00	18	432
3882	1,25	18	324
3142	1,50	8	288

* the tea warmer can not be use for this volume



MATURA JUG WITH PLASTIC TEA STRAINER

KONVICE MATURA S PLASTOVÝM SÍTKEM
MATURA MIKROKANNE MIT KUNSTSTOFFSIEB
MATURA VERSEUSE AVEC PASSE - THÉ PLASTIQUES
ЧАЙНИК MATURA, ПЛАСТИКОВЫЙ ФИЛЬТР

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3772/S	1,00	18	432
3782/S	1,25	18	324
3122/S	1,50	8	288

TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES • KONVICE S PLASTOVÝMI A KOVOVÝMI DOPLŇKY • TEEKANNEN MIT KUNSTSTOFF UND METALL ZUBEHÖR • VERSEUSE AVEC ACCESSOIRES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL • ЧАЙНИК С ПЛАСТМАССОВЫМИ И МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



SVATAVA JUG

KONVICE SVATAVA
SVATAVA GLASKANNE
SVATAVA VERSEUSE
ЧАЙНИК SVATAVA

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
3892	1,50	18	288
3902	1,70	12	240
3942*	2,30	6	216

* plastic accessories only available in black



SVATAVA JUG WITH PLASTIC TEA STRAINER

KONVICE SVATAVA S PLASTOVÝM SÍTKEM
SVATAVA MIKROKANNE MIT TEESIEB
SVATAVA VERSEUSE AVEC PASSE - THÉ PLASTIQUES
ЧАЙНИК SVATAVA, ПЛАСТИКОВЫЙ ФИЛЬТР

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
3792/S	1,50	18	288



GLASS TEAPOTS • KONVICE CELOSKLENĚNĚ • GLASKANNEN • VERSEUSES EN VERRE • СТЕКЛЯННЫЕ ЧАЙНИКИ

**EVA JUG**

KONVICE EVA
EVA GLASKANNE
EVA VERSEUSE EN VERRE
ЧАЙНИК EVA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3403	1,00	6	270

**EVA JUG
WITH GLASS FILTER**

KONVICE EVA SE SKLENĚNÝM FILTREM
EVA GLASKANNE MIT GLASFILTER
EVA VERSEUSE AVEC PASSE-THÉ EN VERRE
ЧАЙНИК EVA, СТЕКЛЯННЫЙ ФИЛЬТР

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3403/F	1,00	6	270



MARTA JUG

KONVICE MARTA
MARTA GLASKANNE
MARTA VERSEUSE
ЧАЙНИК MARTA



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3243	1,50	12	192



MARTA JUG WITH GLASS FILTER

KONVICE MARTA SE SKLENĚNÝM FILTREM
MARTA GLASKANNE MIT GLASFILTER
MARTA VERSEUSE AVEC PASSE-THÉ EN VERRE
ЧАЙНИК MARTA, СТЕКЛЯННЫЙ ФИЛЬТР



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3243/F	1,50	12	192



GLASS TEAPOTS • KONVICE CELOSKLENĚNĚ • GLASKANNEN • VERSEUSES EN VERRE • СТЕКЛЯННЫЕ ЧАЙНИКИ

**EVA JUG**

KONVICE EVA
EVA GLASKANNE
EVA VERSEUSE
ЧАЙНИК EVA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3373	1,00	6	240

**EVA JUG
WITH GLASS FILTER**

KONVICE EVA SE SKLENĚNÝM FILTREM
EVA GLASKANNE MIT GLASFILTER
EVA VERSEUSE AVEC PASSE-THÉ EN VERRE
ЧАЙНИК EVA, СТЕКЛЯННЫЙ ФИЛЬТР

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3373/F	1,00	6	216

**JANA JUG**

KONVICE JANA
JANA GLASKANNE
JANA VERSEUSE
ЧАЙНИК JANA



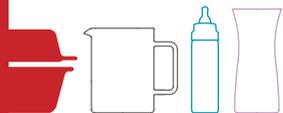
Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3553	0,60	8	480

**TEA FOR ONE
- TEA GLASS LYRA
WITH TEA STRAINER**

TEA FOR ONE - SKLENKA LYRA SE SÍTKEM NA ČAJ
TEA FOR ONE - TEEGLAS LYRA MIT METALLSIEB UND
GLASDECKEL
TEA FOR ONE - VERRE LYRA AVEC PASSOIRE À THÉ
TEA FOR ONE - КРУЖКА СТЕКЛЯННАЯ С СИТЕЧКОМ
ДЛЯ ЧАЯ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
179	0,35	6	720



GLASSES • SKLENKY • GLÄSER • VERRES • ЧАШКИ

**TEA GLASS CONICAL**

SKLENKA KÓNICKÁ
GLAS KONISCH
VERRE CONIQUE
СТАКАН ВЫСОКИЙ КОНИКА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2012	0,20	35	1660

**4-PIECE GLASSES SET**

4DÍLNÁ SOUPRAVA SKLENEK
4ER SET TRINKGLÄSER
LOT DE 4 VERRES
НАБОР ИЗ 4 ЧАШЕК

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2092/4	0,30	6	408



TEA GLASS LUNA

SKLENKA LUNA
TEEGLAS LUNA
VERRE LUNA
ЧАШКА LUNA

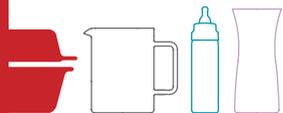
Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2512/6	0,20	6	216



TEA GLASS CONICAL WITH HANDLE

SKLENKA KÓNICKÁ S UCHEM
TEEGLAS KONISCH MIT HENKEL
VERRE Á FORME CONIQUE AVEC ANSE
ЧАШКА ВЫСОКАЯ КОНИКА

Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
2022/6	0,20	6	288



GLASSES • SKLENKY • GLÄSER • VERRES • ЧАШКИ

**PRESSO CUP WITH SAUCER**

HRNEK PRESSO S PODŠÁLKEM
ESPRESSOTASSE MIT UNTERTELLER
TASSE AVEC SOUTASSE PRESSO
ЧАШКА "PRESSO"

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2682/4242/4	0,08	12	576

**EVA CUP WITH SAUCER**

HRNEK EVA S PODŠÁLKEM
CAPPUCCINOTASSE EVA MIT UNTERTELLER
TASSE EVA AVEC SOUCOUPE
ЧАШКА EVA С БЛЮДЕЧКОМ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2452/4232/4	0,25	12	384

**LYRA MUG**

SKLENKA LYRA
TASSE LYRA
VERRE LYRA
КРУЖКА СТЕКЛЯННАЯ LYRA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2612/4	0,40	6	252



GLASSES • SKLENKY • GLÄSER • VERRES • ЧАШКИ

**ORION MUG**

SKLENKA ORION
TASSE ORION
VERRE ORION
КРУЖКА СТЕКЛЯННАЯ ORION



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2622/4	0,30	6	216

**KARINA MUG**

SKLENKA KARINA
TASSE CARINA
VERRE CARINA
КРУЖКА СТЕКЛЯННАЯ CARINA



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2642/4	0,35	6	210



MILK JUG

MLÉČENKA
MILCHKANNE
POT À LAIT
МОЛОЧНИК

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5482	0,25	12	1728



SUGAR BOWL

CUKŘENKA
ZUCKERDOSE
SUCRIER
САХАРНИЦА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5052	0,50	30	960



ACCESSORIES • DOPLŇKY • ZUBEHÖR • ACCESSOIRES • АКЦЕССУАРЫ



TEA WARMER KON

OHŘÍVÁČEK KON
STÖVCHEN KON
RÉCHAUD KON
ПОДСТАВКА ДЛЯ ЧАЙНИКА КОН

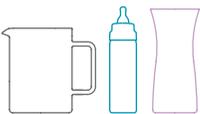
Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
116	0,80	12	600



**FLAME DIFFUSER**

ROZPTYLOVAČ PLAMENE
 FLAMMVERTEILER
 DIFFUSEUR DE FLAMME
 РАССЕКАТЕЛЬ ПЛАМЕНИ

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
6151	Ø 200	50	–



S hrnci Nyko a Gourmet můžete sledovat a vychutnávat si celý proces vaření.

Zásobníky jsou praktickou pomůckou v každé kuchyni, slouží k přípravě a uchování pokrmů. Jsou opatřeny hygienickými, pevně držícími a spolehlivě těsnícími plastovými víky, která jsou vhodná pro snadné uskladnění i stohování v ledničce. Zásobníky nepropouští pachy.

Válcové zásobníky jsou vhodné na sypké suroviny, luštěniny a těstoviny, a zajišťují přehled v zásobách.

Foukané i lisované misky lze použít pro přípravu pokrmů i samotné servírování salátů nebo polévek.

Patisserie umožňují dosahovat při pečení ideálního tvaru.

Přesné a čitelné odměrky ze skla SIMAX mají za všech podmínek stabilní objem. Lze do nich bezpečně nalít studenou i horkou tekutinu.

Velmi oblíbenou se při stolování stala sada olej a ocet.



With Nyko and Gourmet pots you can see and enjoy the whole process of cooking.

Storage containers are useful for any kitchen. They are used for the preparation and storage of food.

The lids are designed to provide a secure and airtight seal. The containers can be used for fridge or cupboard storage. The containers are also odour free.

Storage jars are suitable for dry ingredients, beans and pasta and are designed to stack efficiently in kitchen cabinets.

Blown and moulded bowls are used in meal preparation and for serving salads or soups.

Patisserie dishes provide the perfect shape for baking.

Transparent SIMAX measuring jugs retain their accurate volume regardless of the temperature. They are designed for hot and cold liquids.

A very popular kitchen item is an oil and vinegar set.

POTS

Hrnce • Töpfe • Marmites • Кастрюли из выдувного стекла

92

STORAGE CONTAINERS

Zásobníky • Vorratsgläser • Bocalux • Контейнеры для хранения

93

MEASURING JUGS

Odměrky • Messbecher • Verres gradués • Мерные стаканы

96

MIXING BOWLS

Mísy • Rührschüsseln • Bol mélangeur • Салатники

98

BAKING FORMS

Formy na pečení • Kuchenformen • Moules a Patisserie • Формы для выпечки

102



6053	1,00
6063	1,50
6073	2,00



7486/L	0,50
7476/L	1,00
7466/L	1,70



350	0,50 + 1,00 + 1,70
-----	--------------------



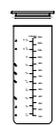
5162/L	0,50
5152/L	0,80
5142/L	1,40
5132/L	1,80



5162/LW	0,50
5152/LW	0,80
5142/LW	1,40
5132/LW	1,80



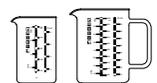
460	2 x 0,12
-----	----------



5162/LW/SCALE	0,50
5152/LW/SCALE	0,80
5142/LW/SCALE	1,40



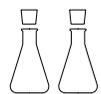
3853	0,50
3843	1,00



172	0,50 + 1,00
-----	-------------



3283	1,00
------	------



188	0,10 + 0,10
189	0,25 + 0,25



6616	0,50
6846	0,90
6626	1,30
6836	1,70
6636	2,50
6646	3,50



6616/L	0,50
6626/L	1,30
6636/L	2,50
6646/L	3,50



328	0,50 + 1,30 + 2,50
-----	--------------------



186	0,75 + 1,50 + 2,50
-----	--------------------



5412	0,30
5422	0,75
5432	1,50
5442	2,50



5452/4	0,20
--------	------



5462/4	0,20
--------	------



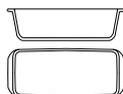
5031	1,30
5041	2,00



5221	2,00
------	------



6556	1,70
6566	2,10



7256	1,50
------	------



POTS • HRNCE • TÖPFE • MARMITES • КАСТРЮЛИ ИЗ ВЫДУВНОГО СТЕКЛЯ



NYKO POT

NYKO HRNEC
NYKO KOCHTOPF
NYKO COCOTTE
КАСТРЮЛЯ NYKO

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
6053	1,00	12	336
6063	1,50	6	288
6073	2,00	6	240



OIL AND VINEGAR SET WITH CORK STOPPER

SADA OLEJ A OCET
ÖL UND ESSIG-SET MIT KORKSTOPFEN
SET HUILE ET VINAIGRE
НАБОР ЕМКОСТЕЙ ДЛЯ МАСЛА И УКСУСА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
188	0,10+0,10	6	792
189	0,25+0,25	6	432



STORAGE DISH WITH PLASTIC LID

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
 VORRATSSCHALE MIT FRISCHHALTEDECKEL
 BOITE CARRÉ AVEC COUVERCLE DE CONSERVATION
 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
7486/L	0,50	6	720
7476/L	1,00	6	648
7466/L	1,70	6	294



3-PIECE STORAGE DISH SET WITH PLASTIC LID

3 DÍLNÁ SOUPRAVA ZÁSOBNÍKŮ S PLASTOVÝM VÍKEM
 VORRATSSCHALE SET MIT FRISCHHALTEDECKEL - 3-TLG.
 ENSEMBLE DE RÉSERVOIRS AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE - 3 PIÈCES
 НАБОР КОНТЕЙНЕРОВ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ, 3 ШТ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
350	0,50 1,00 1,70	4	280





STORAGE CONTAINERS • ZÁSOBNÍKY • VORRATSGLÄSER • BOCAUX • КОНТЕЙНЕРЫ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

**STORAGE CONTAINER WITH PLASTIC LID**

ZÁSOBNÍK S PLASTOVÝM VÍKEM
 VORRATSGLAS MIT FRISCHHALTEDECKEL
 RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ
 С ПЛАСТМАССОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5162/L	0,50	6	1008
5152/L	0,80	6	648
5142/L	1,40	6	432
5132/L	1,80	6	360

**2-PIECE SPICE JARS SET**

2DÍLNÁ SADA NÁDOB NA KOŘENÍ
 GEWÜRZGLÄSER SET 2-TEILIG
 SET DE 2 POTS À ÉPICES
 НАБОР БАНОК ДЛЯ СПЕЦИЙ, 2 ШТ.

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
460	2x0,12	6	864



STORAGE CONTAINER WITH WOODEN LID AND SCALE

ZÁSOBNÍK S DŘEVĚNÝM VÍKEM A ŠKALOU
 VORRATSDOSE MIT HOLZDECKEL UND SKALA
 RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN BOIS ET SCALE
 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ С ДЕРЕВЯННОЙ КРЫШКОЙ И ШКАЛОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5162/LW/SCALE	0,50	6	1008
152/LW/SCALE	0,80	6	648
5142/LW/SCALE	1,40	6	432



STORAGE CONTAINER WITH WOODEN LID

ZÁSOBNÍK S DŘEVĚNÝM VÍKEM
 VORRATSGLAS MIT HOLZDECKEL
 RÉSERVOIR AVEC COUVERCLE EN BOIS
 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ С ДЕРЕВЯННОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5162/LW	0,50	6	1008
5152/LW	0,80	6	648
5142/LW	1,40	6	432
5132/LW	1,80	6	360



MEASURING JUGS • ODMĚRKY • MESSBECHER • VERRES GRADUÉS • МЕРНЫЕ СТАКАНЫ



COOKING AND MEASURING JUG

KUCHYŇSKÁ ODMĚRKA
MESSBECHER
VERSEUSE ALLANT AU FEU
МЕРНЫЙ СТАКАН

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3853	0,50	6	720



COOKING AND MEASURING JUG

KUCHYŇSKÁ ODMĚRKA
MESSBECHER
VERSEUSE ALLANT AU FEU
МЕРНЫЙ СТАКАН

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3843	1,00	6	420



COOKING AND MEASURING JUG-SET

SOUPRAVA ODMĚREK
MESSBECHER-SET
ENSEMBLEDE VERRES GRADUÉS
НАБОР МЕРНЫХ СТАКАНОВ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
172	0,50 / 1,00	6	378

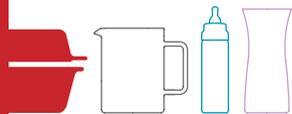


FAT SEPARATOR

ODDĚLOVAČ TUKU
FETT-TRENNER
SEPARATEUR DE GRAISSE
МЕРНЫЙ СТАКАН С НОСИКОМ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
3283	1,00	8	352



MIXING BOWLS • MÍSY • RÜHRSCHÜSSELN • BOL MÉLANGEUR • САЛАТНИКИ



NEW



MIXING BOWL

MÍSA
RÜHRSCHÜSSEL
BOL MÉLANGEUR
САЛАТНИК

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
6616	0,50	12	540
6846	0,90	12	432
6626	1,30	12	384
6836	1,70	4	168
6636	2,50	4	168
6646	3,50	4	144



MIXING BOWL WITH PLASTIC LID

MÍSA S PLASTOVÝM VÍKEM
RÜHRSCHÜSSEL MIT FRISCHHALTEDECKEL
BOL MÉLANGEUR AVEC COUVERCLE EN PLASTIQUE
САЛАТНИК С ПЛАСТИКОВОЙ КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
6616/L	0,50	12	540
6626/L	1,30	12	384
6636/L	2,50	4	168
6646/L	3,50	4	144



3-PIECE MIXING BOWLS SET

3 DÍLNÁ SOUPRAVA MÍŠ
RÜHRSCHÜSSEL-SET 3-TLG.
SET A 3 BOLS MÉLANGEUR
НАБОР САЛАТНИКОВ, 3 ШТ.



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
328	0,50 1,30 2,50	6	144



3-PIECE BOWLS BLOWN SET

3 DÍLNÁ SOUPRAVA FOUKANÝCH MÍŠ
SCHALEN-SET 3-TLG
ENSEMBLE DE BOLS SOUFFLÉS 3 PIÈCES
НАБОР САЛАТНИКОВ ВЫДУВНЫХ, 3 ШТ.



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
186	0,75 1,50 2,50	6	150



MIXING BOWLS • MÍSY • RÜHRSCHÜSSELN • BOL MÉLANGEUR • САЛАТНИКИ



BOWL BLOWN

MÍSA FOUKANÁ
SCHALE
BOL SOUFFLÉ
САЛАТНИК ВЫДУВНОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5412	0,30	6	1200
5422	0,75	6	480
5432	1,50	6	312
5442	2,50	6	180



4-PIECE BOWLS BLOWN SET

4DÍLNÁ SOUPRAVA FOUKANÝCH MÍŠ
SCHALEN-SET 4-TEILIG
ENSEMBLE DE BOLS SOUFFLÉS 4 PIÈCES
НАБОР САЛАТНИКОВ ИЗ ВЫДУВНОГО СТЕКЛА, 4 ШТ.



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5452/4	0,20	6	432



4-PIECE BOWLS BLOWN SET

4DÍLNÁ SOUPRAVA FOUKANÝCH MÍS
 SCHALEN-SET 4-TEILIG
 ENSEMBLE DE BOLS SOUFFLÉS 4 PIÈCES
 НАБОР САЛАТНИКОВ ИЗ ВЫДУВНОГО СТЕКЛА, 4 ШТ.

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5462/4	0,20	6	648



BUNDT CAKE BAKING DISH

FORMA NA BÁBOVKU
KUCHENFORM «GUGELHUPF»
MOULE A GUGELHUPF
ФОРМА ДЛЯ КЕКСА «БАБУШКИН КЕКС»



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5031	1,30	6	252
5041	2,00	6	144



CROWN CAKE BAKING DISH

FORMA NA FRANKFURTSKÝ KRUIH
KUCHENFORM «FRANKFURTER KRANZ»
MOULE A FRANKFURTER KRANZ
ФОРМА ДЛЯ КЕКСА «ФРАНKFУРТСКИЙ КРЕНДЕЛЬ»



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
5221	2,00	6	144



FLUTED BAKING DISH

FORMA NA KOLÁČ
KUCHENFORM
MOULE A GÂTEAU
ФОРМА ДЛЯ КЕКСА КРУГЛАЯ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
6556	1,70	6	360
6566	2,10	6	288



LOAF DISH

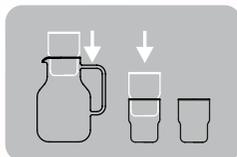
FORMA NA SRNČÍ HRBET
KÖNIGSKUCHENFORM
MOULE A CAKE
ФОРМА ДЛЯ ЗАПЕКАНИЯ ПРЯМОУГОЛЬНАЯ
ГЛУБОКАЯ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
7256	1,50	6	432



Džbány a karafy nabízíme v širokém spektru tvarů a objemů. V nabídce najdete karafy na víno i vodu, džbán pro přípravu teplého čaje i studených limonád.

Jugs and carafes are designed in a wide range of shapes and sizes. The range includes wine decanters and water carafes, jugs and pitchers.



JUGS, GLASSES

Džbány • Krüge • Cruches • Кувшины

106

BOTTLES

Lahve • Flaschen • Bouteilles • Бутылки

111, 114

CARAFES

Karafy • Karaffen • Carafes • Графины

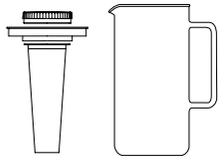
112



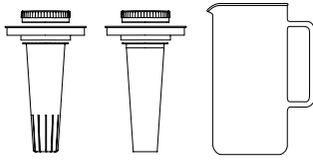
Item No. Capacity / l



2542/L 1,25



2544/L 2,50



2544/L/S 2,50



20030 0,50
20020 1,00
20010 1,50



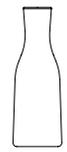
20070 2,50



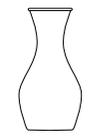
20100 0,60
20050 1,00
20060 2,00



10140/LC 1,00
10150/LC 0,50



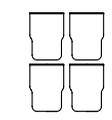
10140 1,00
10150 0,50



10020 0,50
10010 1,00



20120 2,00



2242/4 0,40



10080 0,50
10100 0,75



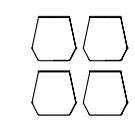
10090/18 0,25
10090 0,25



10080/LB 0,50
10100/LB 0,75



20110 2,50



2222/4 0,75
2232/4 0,50





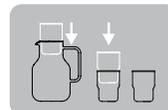
NEW



BISTRO JUG

DŽBÁN BISTRO
KRUG BISTRO
PICHET BISTRO
КУВШИН BISTRO

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
20120	2,00	6	252



NEW



4-PIECE GLASSES SET BISTRO

4DÍLNÁ SOUPRAVA SKLENEK BISTRO
4ER SET TRINKGLÄSER BISTRO
LOT DE 4 VERRES BISTRO
НАБОР ИЗ 4 ЧАШЕК BISTRO

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2242/4	0,40	6	324



NEW



DIAMOND JUG

DŽBÁN DIAMOND
KRUG DIAMOND
PICHET DIAMOND
КУВШИН DIAMOND

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
20110	2,50	6	168



NEW



4-PIECE GLASSES SET DIAMOND

4DÍLNÁ SOUPRAVA SKLENEK DIAMOND
4ER SET TRINKGLÄSER DIAMOND
LOT DE 4 VERRES DIAMOND
НАБОР ИЗ 4 ЧАШЕК DIAMOND

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2222/4	0,75	6	144
2232/4	0,50	6	210



JUGS • DŽBÁNY • KRÜGE • CRUCHES • КУВШИНЫ

**FRIDGE JUG WITH LID**

DŽBÁN „FRIDGE JUG“ S VÍKEM
 KRUG „FRIDGE JUG“ MIT KUNSTSTOFFDECKEL
 CRUCHE „FRIDGE JUG“ AVEC COUVERCLE
 КУВШИН „FRIDGE JUG“ С КРЫШКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2542/L	1,25	6	288

**PITCHER WITH ICE-INSERT**

DŽBÁN S VLOŽKOU NA LED
 KRUG MIT EISEINSATZ
 CRUCHE AVEC COMPARTIMENT À GLACE
 КУВШИН С ЁМКОСТЬЮ ДЛЯ ЛЬДА

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2544/L	2,50	6	180



PITCHER WITH ICE-INSERT AND SIEVE

DŽBÁN S VLOŽKOU NA LED A SÍTKEM
 KRUG MIT EISEINSATZ UND KUNSTSTOFFSIEB
 CRUCHE AVEC COMPARTIMENT À GLACE ET PASSOIRE
 КУВШИН С ЁМКОСТЬЮ ДЛЯ ЛЬДА И СИТЕЧКОМ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
2544/L/S	2,50	6	180



JUG KLASIK

DŽBÁN KLASIK
 KRUG KLASIK
 CRUCHE KLASIK
 КУВШИН KLASIK

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
20030	0,50	6	648
20020	1,00	6	336
20010	1,50	6	216



JUGS • DŽBÁNY • KRÜGE • CRUCHES • КУВШИНЫ



JUG AGRA

DŽBÁN AGRA
KRUG AGRA
CRUCHE AGRA
КУВШИН AGRA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
20070	2,50	6	180



JUG CYLINDER

DŽBÁN CYLINDER
KRUG CYLINDER
CRUCHE CYLINDR
КУВШИН CILINDER

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
20100	0,60	6	480
20050	1,00	6	336
20060	2,00	6	216



PURE BOTTLE

NÁPOJOVÁ LAHEV PURE BOTTLE
TRINKFLASCHE PURE BOTTLE
BOUTEILLE PURE BOTTLE
БУТЫЛКА PURE BOTTLE

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10080	0,50	28	784
10100	0,75	24	576



SMOOTHIE BOTTLE

NÁPOJOVÁ LAHEV SMOOTHIE
TRINKFLASCHE SMOOTHIE
BOUTEILLE SMOOTHIE
БУТЫЛКА SMOOTHIE

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
box 10090/18	0,25	1	48
10090	0,25	18	864



CARAFES • KARAFA • KARAFFEN • CARAFES • ГРАФИНЫ



CARAFE BASTIA WITH CORK

KARAFA BASTIA S KORKEM
 KARAFFE BASTIA MIT KORK
 CARAFE BASTIA AVEC BOUCHON LIÈGE
 ГРАФИН BASTIA С ПРОБКОЙ

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10140/LC	1,00	6	576
10150/LC	0,50	6	672



CARAFE BASTIA

KARAFA BASTIA
 KARAFFE BASTIA
 CARAFE BASTIA
 ГРАФИН BASTIA

Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10140	1,00	6	576
10150	0,50	6	672



CARAFE RONDO

KARAFÄ RONDO
 KARAFFE RONDO
 CARAFE RONDO
 ГРАФИН RONDO

Item No.	Capacity / l		
		pcs	pcs
10020	0,50	6	768
10010	1,00	6	288



BOTTLES • LAHVE • FLASCHEN • BOUTEILLES • БУТЫЛКИ

bottle with bamboocap





PURE BOTTLE WITH BAMBOO CAP

NÁPOJOVÁ LAHEV „PURE BOTTLE“ S BAMBUSOVÝM VÍČKEM
TRINKFLASCHE „PURE BOTTLE“ MIT BAMBUSDECKEL
BOUTEILLE „PURE BOTTLE“ AVEC BOUCHON EN BAMBOU
БУТЫЛКА „PURE BOTTLE“ С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10080/LB	0,50	28	784



PURE BOTTLE WITH BAMBOO CAP

NÁPOJOVÁ LAHEV „PURE BOTTLE“ S BAMBUSOVÝM VÍČKEM
TRINKFLASCHE „PURE BOTTLE“ MIT BAMBUSDECKEL
BOUTEILLE „PURE BOTTLE“ AVEC BOUCHON EN BAMBOU
БУТЫЛКА „PURE BOTTLE“ С БАМБУКОВОЙ КРЫШКОЙ



Item No.	Capacity / l	 pcs	 pcs
10100/LB	0,75	24	576



BABY BOTTLE • KOJENECKÁ LAHEV • BABYFLASCHE • BIBERONS • ДЕТСКАЯ БУТЫЛОЧКА

For kids

Širokohrdlé kojenecké lahve neobsahují žádné příměsi, dráždivé toxické stabilizátory či alergy, které se mohou vyskytnout u výrobků z plastů. Skleněné kojenecké lahve neдрží pachy a jsou mechanicky i tepelně odolné. K jejich čištění není třeba sterilizátorů, lze je jednoduše vyvařit. Nabízíme je s anti-kolikovým a ortodontickým silikonovým dudlíkem. Dostupné jsou v několika barevných dekorech a 2 objemech.

Our wide neck bottles are free from any toxic matter, irritants or allergens that can occur in plastic products. Glass feeding bottles are odour free and mechanically and heat-resistant. Cleaning them requires no sterilisers and they can simply be boiled. Offered with an anti-colic and orthodontic silicon teat. They are available in several colours and 2 sizes.

BPA
free



Item No. Capacity / l
8315 0,25



8305 0,24



8245 0,15



8235 0,12

ZOO



ZOO



STORK



FOX



newdecors



GIRAFFE



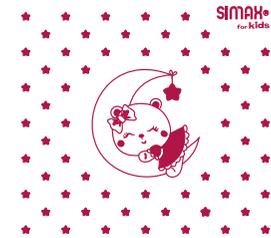
ZEBRA



TIGER



LITTLE CAT



TEDDY BEAR



WIDE NECK BABY BOTTLE

ŠIROKOHŘDLÁ KOJENECKÁ LAHEV
WEITHALSFLASCHE
BIBERON AVEC COL LARGE
ДЕТСКАЯ БУТЫЛОЧКА С ШИРОКИМ ГОРЛЫШКОМ



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
8245	0,15	24	1440
8315	0,25	24	1008



BABY BOTTLE

KOJENECKÁ LAHEV
BABYFLASCHE
BIBERONS
ДЕТСКАЯ БУТЫЛОЧКА



Item No.	Capacity / l	pcs	pcs
8235	0,12	40	2880
8305	0,24	40	1920



Item No. Size / mm



30031 Ø 95 x 200

30030 Ø 142 x 300



30010 Ø 215

30011 Ø 164



30060 Ø 84 x 275



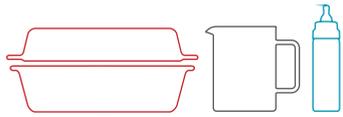
30050 Ø 120 x 170



Vases

Vázy ze skloviny SIMAX jsou jednoduché, čisté a elegantní. Při nárazu vykazují o stupeň větší odolnost než výrobky z běžného skla. Jsou vhodné jako doplněk do bytu nebo pro přípravu dekorací.

Vases of SIMAX glass are simply, clean and elegant. These products are more resistant than regular glass products. They complement any apartment or can just add a decorative touch anywhere.



VASES • VÁZY • VASEN • VASES • БАЗЫ



VASE ROSE

VÁZA ROSE
VASE ROSE
VASE ROSE
БАЗА ROSE

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
30031	Ø 95 × 200	24	672
30030	Ø 142 × 300	10	200



VASE GLOBE

VÁZA GLOBE
VASE GLOBE
VASE GLOBE
БАЗА GLOBE

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
30011	Ø 164	6	240
30010	Ø 215	3	120



VASE DRUM I

VÁZA DRUM I
VASE DRUM I
VASE DRUM I
BA3A DRUM I

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
30050	Ø 120 × 170	6	432



VASE DRUM II

VÁZA DRUM II
VASE DRUM II
VASE DRUM II
BA3A DRUM II

Item No.	Size / mm	 pcs	 pcs
30060	Ø 84 × 275	6	480

packaging

Obaly SIMAX podporují moderní charakter produktů. Obsahují všechny zákonem určené informace. Umožňují bezproblémové variabilní stohování, jsou méně náročné na skladový prostor. Jejich řešení je vždy svým způsobem originální. Buď jde o vložený terč, což je vlastně viditelný obal uvnitř výrobku, nebo o výsekovou manžetu individuální konstrukce podle zásady „snadno dovnitř, snadno ven“, nebo o důkladné, esteticky zvládnuté dárkové krabice s výseky i bez výseků.

SIMAX packaging emphasize the modern character of the products. They contain all the information specified by law, which are arranged neatly and legibly. They allow flawless variable stacking and require less storage space. Their solution is always original in a way. Either it is embedded disc package inside the product, or cut-out individual cuff respecting the principle of „easy in, easy out“ or a thorough aesthetically mastered gift boxes with or without cutouts.



PACKAGING SERIES · OBALOVÉ ŘADY

EXCLUSIVE



CLASSIC



NEW

VASES



FOR KIDS



NEW

packaging

TYPES OF PACKAGING • DRUHY OBALŮ

SLEEVE

Manžeta



LABEL

Etiketa



INSERT

Terč



GIFT BOX

Dárková krabice



TRANSPORT PACKAGING

Transportní balení

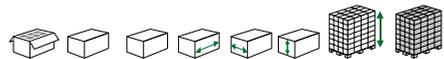


GIFT BOX WITH CUT-OUT

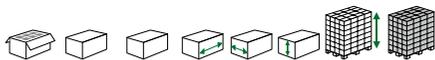
Dárková krabice s výsekem



packaging



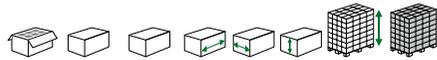
Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	
COLLECTION												
6056/6066	0,70 + 0,30	Ø 160x70	15	11,79	40,40	530	220	340	1830	525	8593419414541	
Article Zboží Artikel Article Артикул	Capacity Objem Volumen Volume Объем	Size Rozměr Dimension Dimension Размер	No. of pcs in a master carton Počet v přepravním balení Stückzahl im Umkarton Nombre de pièces par colis Количество штук в транспортной коробке		Weight Hmotnost Gewicht Poids Вес	Length Délka Länge Longueur Длина	Width Šířka Breite Largeur Ширина		Full Pallet Height Výška plné palety Palettenhöhe Hauteur palette pleine Высота полного паллета		No. of pcs on one pallet Počet výrobků na paletě Stückzahl auf der Palette Nombre de colis par palette Количество штук на паллете	EAN code Kód EAN EAN-Code Code EAN EAN код
Transport packaging information Informace o přepravním balení Infos über Verpackungsmasse und versandseinheiten Informations disponibles sur le colis Информация о транспортной коробке												



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
EXCLUSIVE												
STORAGES, ROASTERS, DISHES, CASSEROLES AND SETS												
7606/L	0,50	132x132x60	6	3,23	11,80	452	307	85	1170	432	8599419206177	18
7626/L	0,85	185x132x60	6	4,15	15,37	457	217	155	1080	252	8599419206191	18
7616/L	0,90	132x132x105	6	4,24	18,04	452	307	130	1190	288	8599419206184	19
7636/L	1,35	185x132x105	6	5,86	24,30	457	217	245	1130	168	8599419206207	19
7616/LB	0,90	132x132x112	6	4,77	18,04	452	307	130	1190	288	8593419206412	20
7636/LB	1,35	185x132x112	6	6,12	20,79	582	152	235	1090	240	8593419206436	20
7606/LB	0,50	132x132x67	6	3,69	11,79	452	307	85	1170	432	8593419206405	21
7626/LB	0,85	185x132x67	6	4,83	12,82	582	152	145	1165	420	8593419206429	21
5110/L	2,00	Ø 187x128	6	3,80	36,16	607	377	158	1855	264	8593419205064	22
5120/L	1,00	Ø 156x100	6	2,48	19,59	487	327	123	1900	420	8593419205057	22
5130/L	0,35	Ø 116x76	6	1,26	8,43	367	247	93	1860	1140	8593419205040	22
112	0,35+0,35	Ø 116 x 76 Ø 116 x 76	6	2,58	16,70	262	257	248	1850	504	8593419330605	23
113	0,35+1,00 +2,00	Ø 116x76 Ø 156x100 Ø 187x128	6	8	36,72	597	402	153	1855	264	8593419250965	23



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
7206	1,50	270x179x62	6	6,48	12,14	287	217	195	1125	420	8593419484261	24	
7216	2,50	310x228x62	6	9,50	16,18	327	202	245	1130	216	8593419484278	24	
7226	3,50	350x268x62	6	12,5	22,7	367	217	285	1000	198	8593419484292	24	
6906	1,50	Ø 234x58	6	5,53	12,78	252	207	245	1130	360	8593419484483	24	
6926	2,50	Ø 270x70	5	7,02	16,63	287	207	280	990	210	8593419484506	24	
6906/6916	1,50 + 1,00	Ø 244x234x96	6	12,11	31,64	497	262	243	1830	252	8593419484445	25	
6926/6936	2,50+1,50	Ø 280x270x111	3	7,69	24,98	297	292	288	1270	144	8593419484476	25	
6926/6936/L	2,50+1,50	Ø 280x270x111	3	8,26	26,55	300	295	300	1050	108	8593419484759	25	
7536	2,50	320x250x63	6	8,05	18,58	337	212	260	1190	288	8593419484490	26	
7536/7546	2,50+1,90	330x250x107	3	8,03	25,18	352	272	263	1710	162	8593419484452	26	
7216/7576	2,50+1,90	320x228x103	3	9,09	23,00	347	252	263	1710	180	8593419484469	27	
7216/7576/L	2,50+1,90	320x228x103	3	9,56	24,08	337	257	278	1830	180	8593419484605	27	
7226/L	3,50	357x275x75	6	14,46	54,08	567	377	253	1830	168	8593419484742	28	
7226/7586	8,60	360x270x163	2	8,99	29,34	390	295	255	1680	96	8593419485237	28	
311	1,50/2,50/3,50	270x179x62 310x228x62 350x268x62	3	14,26	28,08	372	287	263	1710	144	8593419484339	29	
313	1,50+2,50+2,50	Ø 234x58 Ø 270x70 320x250x63	2	7,74	33,98	352	297	325	1775	80	8593419484704	29	
BOTTLES													
10110	0,50	Ø 66x220	6	2,68	11,68	262	182	245	1865	798	8593419551529	30	
10110/MET	0,50	Ø 66x220	6	2,68	11,68	262	182	245	1865	798	8593419551536	30	
10110/N	0,50	Ø 66x220	6	2,73	11,68	262	182	245	1865	798	8593419551581	30	
10110/MET/N	0,50	Ø 66x220	6	2,84	11,68	262	182	245	1865	798	8593419551598	30	
10120	1,00	Ø 83x253	6	3,81	18,85	312	212	285	1860	432	8593419551505	31	
10120/MET	1,00	Ø 83x253	6	3,92	18,85	312	212	285	1860	432	8593419551512	31	
10120/N	1,00	Ø 83x253	6	3,88	18,85	312	212	285	1860	432	8593419551567	31	
10120/MET/N	1,00	Ø 83x253	6	3,98	18,85	312	212	285	1860	432	8593419551574	31	
10120/LB	1,00	Ø 83x255	6	3,81	18,85	310	210	285	1860	432	8593419551680	31	
CARAFE													
2546	1,10	Ø 100x300	4	3,33	17,42	230	230	335	1825	300	8593419185724	32	
JUGS AND MUGS													
3290	1,70	280x148	6	4,34	43,02	732	372	158	1890	198	8593419351259	33	
2562/4272/2	0,30	137x60	6	2,67	29,99	507	342	173	1880	240	8593419382109	33	
3270/MET	1,80	205x157	12	8,48	76,66	550	400	350	1900	240	8593419915635	34	
3260/MET	1,30	181x139	12	7	55,14	495	350	320	1750	300	8593419382956	34	
2522/2	0,25	120x90	20	6,3	44,96	565	370	215	1870	640	8593419152023	35	
2692/2	0,30	117x90	20	7,02	44,96	565	370	215	1870	640	8593419915642	35	
6161		Ø 167	60	5,52	25,90	397	347	188	1850	3240	8593419800122	36	
2552/2	0,23	113x75	6	1,48	10,78	197	197	278	975	432	8593419155901	36	
203	1,00	141 x 194	6	2,87	24,15	457	237	223	1690	294	8593419351068	37	
204	0,40	Ø 112x154	6	2,14	12,68	272	252	185	1815	648	8593419333040	37	



Item No. Capacity/l Size/mm pcs kg dm³ mm mm mm mm pcs EAN Page

GLASS DRINKING STRAWS

40231/6		∅ 10 x 230	24	3,94	9,28	257	187	193	1100	2160	8593419145117	38
40201/6		∅ 10 x 200	24	3,46	8,19	227	187	193	1100	2400	8593419145155	38
40151/6		∅ 10 x 150	24	2,76	8,19	227	187	193	1100	2400	8593419145100	38
41231/6		∅ 10 x 230	24	4,15	10,97	257	227	188	1075	1800	8593419145148	38
41201/6		∅ 10 x 200	24	3,60	9,69	227	227	188	1075	1800	8593419145131	38
40231/6/30		∅ 10 x 230	1	5,04	13,37	247	202	268	950	54	8593419146930	39
40201/6/30		∅ 10 x 200	1	4,43	12,87	247	202	258	1180	72	8593419146947	39
40151/6/30		∅ 10 x 150	1	3,65	12,87	247	202	258	1180	72	8593419146954	39
41231/6/30		∅ 10 x 230	1	5,34	16,35	247	247	268	950	45	8593419146961	39
41201/6/30		∅ 10 x 200	1	4,64	15,74	247	247	258	1180	60	8593419146978	39

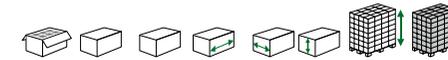
DOUBLE WALL

3280	1,10	181x163	6	5,28	29,01	430	355	190	1860	324	8593419152924	42
2322/2	0,20	115x105	6	1,99	13,46	375	275	130	1900	702	8593419152948	42
2342/2	0,20	∅ 80x105	6	1,91	12,73	355	275	130	1900	702	8593419152955	43
3632	1,00	167 x 185	6	4,64	25,61	442	272	213	1830	288	8593419351044	44
2152/2	0,30	∅ 85x124	6	2,16	15,62	365	285	150	1830	528	8593419152986	44
2142/2	0,40	∅ 92x 140	6	2,51	20,48	395	305	170	1850	480	8593419152979	44
2352/2	0,25	180 x 78	6	1,42	13,88	412	312	108	1830	576	8593419155765	45
2363/2	0,18	117 x 90	6	1,49	14,26	397	292	123	1880	672	8593419155857	45
2102/2	0,40	85x162	6	2,57	23,81	542	227	193	1860	378	8593419156281	46
3642	1,00	167 x 171	6	4,03	25,46	402	312	203	1750	288	8593419351051	46
2312	0,50	141 x 163	6	2,93	18,46	322	297	193	1860	432	8593419155772	47
2192/2	0,50	∅ 81 x 228	6	2,86	24,35	347	272	258	1680	324	8593419152993	47
5522	0,60	∅ 150 x 103	6	2,61	19,87	482	322	128	1810	390	8593419206061	48
5512	0,27	∅ 115 x 80	6	1,39	9,79	377	252	103	1800	864	8593419206078	48

CLASSIC

CASSEROLES AND ROASTERS

6056/6066	0,70+0,30	203x160x71	15	11,79	39,23	527	217	343	1830	525	8593419414541	56
6256/6266	1,00+0,40	226x182x82	12	13,39	43,84	587	387	193	1860	432	8593419414688	56
6106/6116	1,50+0,60	249x205x93	10	14,33	45,57	437	262	398	1730	280	8593419414589	56
6026/6036	2,00+0,90	272x228x103	8	14,41	47,11	487	282	343	1850	240	8593419414565	56
6176/6186	2,50+1,20	293x249x113	6	13,09	45,49	602	267	283	1550	180	8593419414602	56
6226/6236	3,50+1,60	312x268x119	6	15,47	54,41	567	322	298	1625	120	8593419414701	56
6666/6676	1,50+0,30	248x188x101	6	8,53	34,55	402	262	328	1775	240	8593419414480	56
6686/6696	1,75+0,40	268x208x114	6	10,6	46,44	452	287	358	1570	144	8593419414503	56
6706/6716	2,80+0,50	228x228x126	6	12,75	59,36	492	307	393	1710	144	8593419414527	56
7026/7036	2,40+1,20	334x201x112	4	8,28	31,26	427	352	208	1790	160	8593419414640	57
7136/7146	3,00+1,40	354x213x132	4	10,43	39,06	372	237	443	1470	120	8593419414725	57



Item No. Capacity/l Size/mm pcs kg dm³ mm mm mm mm pcs EAN Page

7156/7166	3,20+2,20	348x203x133	4	11,36	33,99	367	227	408	1770	160	8593419414749	57
7356/7366	3,20+2,30	365x208x136	3	8,77	26,62	387	227	303	1650	150	8593419414848	58
7296/7306	8,00	416x260x161	3	13,71	42,65	432	272	363	1590	72	8593419414466	58
7286	1,60	254x210x55	9	9,22	17,54	292	267	225	1050	432	8593419414442	59
7446	2,30	284x240x65	6	7,92	33,47	442	297	255	1935	252	8593419486517	59
7106	1,50	316x175x50	7	7,01	13,73	332	220	188	1090	420	8593419414428	59
7046	2,40	351x195x57	4	5,20	11,94	362	157	210	1200	300	8593419414404	59
7266	3,00	385x219x63	5	8,16	17,29	402	187	230	1070	240	8593419414381	59
7296	3,50	404x260x60	4	8,27	21,44	417	187	275	975	144	8593419414367	60
7127	2,20	300x210x62	11	13,31	52,18	610	380	225	1050	176	8593419414343	61
7126	3,00	350x240x62	9	14,50	58,59	610	370	260	1970	252	8593419414329	61
7276	4,00	400x270x62	4	8,86	32,88	415	285	280	1830	192	8593419414305	61
6826		∅ 320x20	9	11,33	27,80	345	240	340	1850	450	8593419414282	61
6141		∅ 240x130	6	5,45	64,62	800	300	270	1770	144	8593419502057	62

FAT FREE COOKING

7406/7416/P	3,00+0,60	365x210x112	3	7,18	31,92	390	240	345	1875	150	8593419414862	63
7356/7366/P	3,20+2,30	365x208x136	3	8,86	26,62	390	230	300	1650	150	8593419414664	63

CASSEROLES SETS

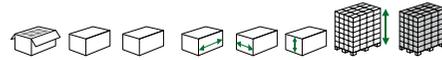
301	1,00+0,40 1,50+0,60 2,00+0,90	226x182x82 249x205x93 272x228x103	2	8,74	22,06	540	255	160	1750	120	8593419482205	64
302	1,50+0,60 2,40+1,20 2,40	249x205x93 334x201x112 351x195x57	2	10,62	39,32	435	370	245	1620	72	8593419482229	64
315	1,00+0,40 1,50+0,60 2,00+0,90 2,40+1,20 2,40	226x182x82 249x205x93 272x228x103 334x201x112 351x195x57	2	16,22	53,03	620	380	225	1050	32	8593419482328	65

LIDS

6221		∅ 280/240	6	6,3	7,33	610	410	310	1700	120	8593419400902	67
------	--	-----------	---	-----	------	-----	-----	-----	------	-----	---------------	----

MARBLE PLASTIC ACCESSORIES

3260/MG	1,30	181x139	12	7	55,14	495	350	320	1750	300	8593419382307	72
3260/MB	1,30	181x139	12	7	55,14	495	350	320	1750	300	8593419382314	72
3862/MG	1,50	∅ 170x147	6	3,55	40,76	607	407	165	1800	240	8593419333101	72
3862/MB	1,50	∅ 170x147	6	3,55	40,76	607	407	165	1800	240	8593419333095	72
5162/MG	0,50	∅ 96/95	6	2,08	8,57	330	225	115	1760	1008	8593419206610	73
5152/MG	0,80	∅ 96/145	6	2,26	23,08	330	225	315	1725	648	8593419206566	73
5142/MG	1,40	∅ 96/233	6	3,03	23,08	330	225	260	1680	432	8593419206580	73
5132/MG	1,80	∅ 96/290	6	3,27	23,08	330	225	315	1725	360	8593419206542	73
5162/MB	0,50	∅ 96/95	6	2,08	8,57	330	225	115	1760	1008	8593419206603	73
5152/MB	0,80	∅ 96/145	6	2,26	23,08	330	225	315	1725	648	8593419206573	73



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
5142/MB	1,40	Ø 96/233	6	3,03	23,08	330	225	260	1680	432	8593419206597	73
5132/MB	1,80	Ø 96/290	6	3,27	23,08	330	225	315	1725	360	8593419206559	73
2542/MG	1,25	Ø 96x233	6	3,47	28,8	377	297	258	1650	288	8593419333118	73
2542/MB	1,25	Ø 96x233	6	3,47	28,8	377	297	258	1650	288	8593419333125	73
2542/MT	1,25	Ø 96x233	6	3,47	28,8	377	297	258	1650	288	8593419333132	73
2544/L/MG	2,50	176x252	6	4,99	43,44	495	315	280	1830	180	8593419333064	73
2544/L/MB	2,50	176x252	6	4,99	43,44	495	315	280	1830	180	8593419333071	73
2544/L/MT	2,50	176x252	6	4,99	43,44	495	315	280	1830	180	8593419333088	73

TEAPOTS WITH PLASTIC AND METAL ACCESSORIES

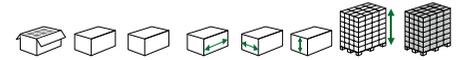
3862	1,50	Ø 170x147	6	3,55	40,76	607	407	165	1800	240	8593419332920	74
3762/S	1,50	Ø 170x147	6	3,76	40,76	607	407	165	1800	240	8593419332913	74
3583	1,00	Ø 134x143	6	3,22	27,96	442	352	180	1770	270	8593419382277	75
3593	1,30	Ø 136x160	6	3,26	32,34	447	362	200	1750	240	8593419382260	75
3652	0,35	138x106	16	3,42	30,25	595	205	253	1795	896	8593419351013	76
3092	0,65	140x121	24	5,71	51,76	415	300	423	1730	768	8593419351020	76
3872	1,00	174x145	18	7,78	64,99	395	365	455	1970	432	8593419327308	76
3882	1,25	174x162	18	8,46	75,97	405	375	505	1665	324	8593419327322	76
3142	1,50	181x171	8	4,43	44,17	610	380	190	1860	288	8593419327346	76
3772/S	1,00	174x145	18	7,54	64,99	395	365	455	1970	432	8593419327629	76
3782/S	1,25	174x162	18	8,24	75,97	405	375	505	1665	324	8593419327605	76
3122/S	1,50	181x171	8	4,21	44,17	610	380	190	1860	288	8593419327582	76
3892	1,50	196x145	18	9,20	98,09	530	405	460	1990	288	8593419327407	77
3902	1,70	199x146	12	6,54	77,63	605	415	310	1700	240	8593419327643	77
3942	2,30	213x180	6	4,49	51,96	637	412	198	1905	216	8593419331671	77
3792/S	1,50	196x145	18	8,96	98,09	530	405	460	1990	288	8593419327568	77

GLASS TEAPOTS

3403	1,00	186x151	6	3,03	49,43	792	335	185	1815	270	8593419327117	78
3403/F	1,00	186x164	6	4,11	32,34	495	335	195	1905	270	8593419327131	78
3243	1,50	198x161	12	6,40	71,37	540	350	380	1670	192	8593419326950	79
3243/F	1,50	198x179	12	6,89	76,03	540	350	405	1770	192	8593419326974	79
3373	1,00	240x151	6	3,28	34,43	530	360	180	1905	240	8593419327070	80
3373/F	1,00	240x163	6	4,01	37,25	530	360	195	1905	216	8593419327094	80
3553	0,60	142x142	8	3,07	23,66	570	230	173	1800	480	8593419327032	81

GLASSES

179	0,35	142x129	6	2,66	11,61	345	205	165	1800	720	8593419185151	81
2012	0,20	Ø 60x90	35	3,36	71,63	610	380	313	1830	1680	8593419100055	82
2092/4	0,30	72x103	6	2,90	4,81	165	320	355	1570	408	8593419382291	82
2512/6	0,20	115x75	6	4,88	31,06	355	345	255	1680	216	8593419184420	83
2022/6	0,20	Ø 90x90	6	3,74	28,45	415	335	205	1790	288	8593419184505	83
2682/424/4	0,08	86x59	12	5,99	31,49	477	317	208	1710	576	8593419185304	84



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
2452/4232/4	0,25	118x61	12	9,31	53,03	600	420	210	1830	384	8593419184932	84
2612/4	0,40	118x120	6	6,71	34,74	550	240	265	1740	252	8593419184970	85
2622/4	0,30	107x115	6	4,94	30,09	485	245	255	1680	216	8593419184987	86
2642/4	0,35	102x145	6	5,51	34,82	465	240	315	1725	210	8593419185007	86

ACCESSORIES

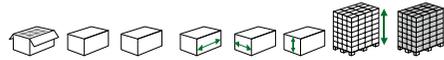
5482	0,25	110x87	12	1,33	10,85	407	247	108	1900	1728	8593419156236	87
5052	0,50	Ø 116 x 104	30	6,45	48,56	610	370	215	1870	960	8593419200281	87
116	0,80	Ø 140 x 60	12	5,72	26,63	495	335	160	1850	600	8593419205934	88
6151		Ø 200	50	7,90	32,50	500	260	250			8593419502705	89

POTS

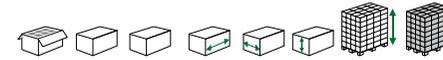
6053	1,00	Ø 170x80	12	3,52	56,75	610	380	245	1865	336	8593419502194	92
6063	1,50	Ø 170x100	6	3,52	33,87	610	380	145	1890	288	8593419502217	92
6073	2,00	Ø 170x125	6	3,71	39,59	610	380	170	1850	240	8593419502231	92
188	0,10+0,10	Ø 85 154	6	1,2	10,05	432	155	150	1800	792	8593419281310	92
189	0,25+0,25	Ø 85x161	6	2,15	19,56	542	192	188	1815	432	8593419281303	92

STORAGE CONTAINERS

7486/L	0,50	151x151x45	6	3,8	8,89	330	175	155	1700	720	8593419204210	93
7476/L	1,00	181x181x55	6	4,74	15,09	390	205	190	1860	648	8593419204234	93
7466/L	1,70	210x210x65	6	6,52	22,61	440	235	220	1690	294	8593419204258	93
350	0,50 1,00 1,70	150x150x45 180x180x55 210x210x65	4	8,99	26,90	470	245	160	1750	280	8593419484025	93
5162/L	0,50	Ø 96/95	6	1,47	8,57	330	225	115	1760	1008	8593419208119	94
5152/L	0,80	Ø 96/145	6	2,02	12,70	330	225	315	1725	648	8593419208089	94
5142/L	1,40	Ø 96/233	6	2,78	18,51	330	225	255	1680	432	8593419208096	94
5132/L	1,80	Ø 96/290	6	2,90	22,87	330	225	315	1725	360	8593419208102	94
460	2x 0,12		6	1,18	11,52	602	132	145	1890	864	8593419252167	94
5162/LW/ SCALE	0,50	Ø 96x95	6	2,08	8,57	327	222	118	1760	1008	8593419351471	95
5152/LW/ SCALE	0,80	Ø 96x145	6	2,26	12,62	327	222	175	1750	648	8593419351440	95
5142/LW/ SCALE	1,40	Ø 96x233	6	3,03	18,94	327	222	255	1700	432	8593419351464	95
5162/LW	0,50	Ø 96/95	6	2,08	8,57	330	225	115	1760	1008	8593419205507	95
5152/LW	0,80	Ø 96/145	6	2,26	23,08	330	225	315	1725	648	8593419205408	95
5142/LW	1,40	Ø 96/233	6	3,03	23,08	330	225	315	1680	432	8593419205385	95
5132/LW	1,80	Ø 96/290	6	3,27	23,08	330	225	315	1725	360	8593419205378	95



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
MEASURING JUGS													
3853	0,50	120x134	6	1,72	12,06	272	275	160	1750	720	8593419327704	96	
3843	1,00	150x150	6	2,56	20,12	477	240	175	1900	420	8593419327728	96	
172	0,50 1,00	120x134 150x150	6	3,84	20,12	477	240	175	1725	378	8593419331190	97	
3283	1,00	159x145	8	4,09	34,22	587	350	165	1140	352	8593419327681	97	
MIXING BOWLS													
6616	0,50	∅ 150x80	12	5,33	29,18	485	325	185	1815	540	8593419415623	98	
6846	0,90	∅ 170x88	12	6,71	40,55	540	375	200	1905	432	8593419415647	98	
6626	1,30	∅ 190x95	12	7,98	50,48	600	400	210	1830	384	8593419415661	98	
6836	1,70	∅ 210x103	4	3,86	22,61	440	235	220	1470	168	8593419415685	98	
6636	2,50	∅ 230x110	4	4,60	27,76	485	245	235	1830	168	8593419415708	98	
6646	3,50	∅ 270x125	4	6,14	42,11	550	285	270	1770	144	8593419415722	98	
6616/L	0,50	150x80	12	5,68	29,16	482	322	185	1815	540	8593419486616	98	
6626/L	1,30	190x95	12	8,22	50,40	597	397	210	1830	384	8593419486609	98	
6636/L	2,50	230x110	4	4,75	28,52	482	242	235	1830	168	8593419486593	98	
6646/L	3,50	270x125	4	6,60	42,53	547	382	270	1770	144	8593419486586	98	
328	0,50 1,30 2,50	∅ 150x80 ∅ 190x95 ∅ 230x110	6	15,00	45,16	490	255	368	1570	144	8593419482496	99	
186	0,75 1,50 2,50	∅ 150 ∅ 185 ∅ 220	6	7,78	48,52	690	240	295	1625	150	8593419205224	99	
5412	0,30	∅ 115	6	0,94	7,97	370	250	85	1850	1200	8593419205231	100	
5422	0,75	∅ 150	6	1,71	16,16	475	320	105	1830	480	8593419205248	100	
5432	1,50	∅ 185	6	2,24	28,33	568	383	112	1775	312	8593419205255	100	
5442	2,50	∅ 220	6	3,37	44,45	673	228	283	1830	180	8593419205262	100	
5452/4	0,20	∅83x75	6	2,75	17,94	352	182	280	1830	432	8593419205552	100	
5462/4	0,20	∅80x57	6	2,39	13,13	352	182	205	1995	648	8593419205521	101	
BAKING FORMS													
5031	1,30	∅ 210x105	6	5,27	39,24	450	350	250	1900	252	8593419502279	102	
5041	2,00	∅ 250x116	6	5,45	64,62	800	300	270	1770	144	8593419502293	102	
5221	2,00	∅ 260x102	6	7,66	57,09	580	335	295	1950	144	8593419502316	102	
6556	1,70	∅ 280x40	6	6,72	24,48	300	275	300	1650	360	8593419415586	103	
6566	2,10	∅ 260x58	6	6,74	30,34	390	280	280	1830	288	8593419415562	103	
7256	1,50	285x119x76	6	5,12	18,57	580	245	130	1710	432	8593419415609	103	
JUGS													
20120	2,00	173x213	6	3,75	46,80	502	297	315	1760	252	8593419333187	106	
2242/4	0,40	83x115	6	3,00	6,90	397	367	191	1876	324	8593419333217	106	
20110	2,50	185x230	6	4,26	53,10	567	387	242	1890	168	8593419333194	107	
2222/4	0,75	113x113	6	4,27	12,36	742	252	265	1750	144	8593419333200	107	
2232/4	0,50	102x102	6	3,31	9,90	462	347	230	1780	210	8593419333224	107	
2542/L	1,25	∅ 96x233	6	3,47	28,8	377	297	258	1650	288	8593419382239	108	



Item No.	Capacity/l	Size/mm	pcs	kg	dm ³	mm	mm	mm	mm	mm	pcs	EAN	Page
2544/L	2,50	176x252	6	4,99	43,44	495	315	280	1830	180	8593419331237	108	
2544/L/S	2,50	176x252	6	5,23	43,44	495	315	280	1830	180	8593419330629	109	
20030	0,50	121x168	6	1,61	15,06	380	210	190	1860	648	8593419991134	109	
20020	1,00	146x202	6	2,25	25,81	380	310	220	1690	336	8593419991110	109	
20010	1,50	165x235	6	2,90	37,24	342	325	255	1680	216	8593419991097	109	
20070	2,50	181x250	6	4,51	62,47	610	380	270	1770	180	8593419991257	110	
20100	0,60	130x140	6	1,70	15,30	357	272	158	1730	480	8593419333170	110	
20050	1,00	133x197	6	2,80	25,81	380	310	220	1690	336	8593419991219	110	
20060	2,00	161x236	6	4,33	34,24	380	355	255	1680	216	8593419991233	110	
CARAFES													
10140/LC	1,00	∅ 98x285	6	2,77	18,9	302	207	303	1970	576	8593419281433	112	
10150/LC	0,50	∅ 80x221	6	1,63	11,8	267	182	243	1850	672	8593419281440	112	
10140	1,00	∅ 98x267	6	2,65	18,9	302	207	303	1970	576	8593419281419	112	
10150	0,50	∅ 80x207	6	1,58	11,8	267	182	243	1850	672	8593419281426	112	
10020	0,50	∅94x188	6	1,58	13,00	305	210	205	1790	768	8593419991073	113	
10010	1,00	∅118x242	6	2,65	25,97	380	260	265	1740	288	8593419991059	113	
BOTTLES													
10080	0,50	∅76x220	28	9,91	56,75	610	380	245	1865	784	8593419551284	111	
10100	0,75	∅83x246	24	10,03	60,65	607	277	265	1740	576	8593419551468	111	
10090/18	0,25	∅54x180	1	4,51	25,95	488	262	203	1726	864	8593419155758	111	
10090	0,25	∅54x180	18	4,19	25,95	488	262	203	1726	864	8593419155741	111	
10080/LB	0,50	∅ 76x226	28	10,36	56,05	607	377	245	1865	784	8593419551628	115	
10100/LB	0,75	∅ 83x252	24	10,70	60,64	607	377	265	1740	576	8593419551635	115	
FOR KIDS													
8245	0,15		24	5,02	25,19	600	240	175	1900	1440	8593419550744	117	
8315	0,25		24	6,41	32,26	600	240	225	1725	1008	8593419550751	117	
8235	0,12		40	6,36	19,97	580	245	140	1830	2880	8593419554537	117	
8305	0,24		40	9,72	28,35	580	245	200	1750	1920	8593419554520	117	
VASES													
30031		∅ 93x200	24	6,24	53,52	597	402	223	1690	672	8593419914720	120	
30030		∅ 142x300	10	7,42	76,79	765	315	320	1750	200	8593419914706	120	
30010		∅ 215	3	2,42	33,21	675	235	210	1830	120	8593419914645	120	
30011		∅ 164	6	2,60	31,67	552	352	150	1750	240	8593419914669	120	
30050		∅ 120x170	6	3,67	19,57	390	265	190	1860	432	8593419916557	121	
30060		∅ 84x275	6	3,65	14,72	270	185	300	1650	480	8593419916564	121	



KAVALIER
KAVALIERGLASS, a.s.
Křížová 1018/6, 150 00 Praha 5

Production plant:
Sklářská 359, 285 06 Sázava
Czech Republic

www.kavalier.cz
www.simax.cz



© Kavalierglass, a.s. 2026